КОРЕЯ СЕГОДНЯ

3
109 год чучхе
(2020)

http://www.korean-books.com.kp

Монумент основания ТПК

Монумент основания ТПК был открыт по случаю 50-летия ТПК *(10 октября 1995 г.)***.**

СОДЕРЖАНИЕ

Журнал «Корея сегодня» выходит на русском, английском и китайском языках.
Интернет-версия по адресу: www.korean-books.com.kp

На первой странице обложки: **В Яндокской бальнеологической зоне культурного отдыха.**

Фото Хван Чон Хёка

На четвертой странице обложки: **Экскурсанты мест революционной и боевой славы в районе гор Пэкту.**

Фото Ан Ган Рима

13460 ㄱ-208019

Редактор: Ан Су Ён

Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон

E-mail: flph@star-co. net. kp

22

30

И женщины – достойные хозяева общества

НЕДАВНО КОРРЕСПОНДЕНТ нашего журнала беседовал с зампредом ЦК Социалистического союза женщин Кореи Чха Хён Ок.

– В марте этого года отмечается 110-летие Международного женского дня 8 Марта. Пользуясь этим случаем, позвольте мне послать теплый привет нашим женщинам, которые с искренней любовью и нежностью своим честным трудом придают радость семье и обществе.

– Спасибо!

– Думаю, можно сказать, что в Корее 8 Марта является не только праздником, дающим всем женщинам этой земли радость жизни, но и историческим днем, когда оглядываются на историю судьбы корейских женщин.

– Только после освобождения Родины (15 августа 1945 года) наши женщины могли впервые достойно отмечать свой праздник.

Наверное, корейские женщины глубже всех поняли настоящий смысл 15 августа.

В 1910 году, когда было принято решение о праздновании Международного женского дня, Корея совсем превратилась в колонию японских империалистов.

Для корейских женщин, лишенных страны, не было 8 Марта.

8 марта многие женщины этой планеты отмечали свой праздник, но в Корее даже почти не было женщин, знающих о существовании такого праздника.

Освобождение Родины 15 августа дало корейским женщинам права женщин и радость 8 Марта.

Тогда в органе ЦК ТПК была помещена статья под заголовком «Корейским женщинам по случаю 8 Марта»: «Освобождение корейской нации 15 августа принесло эмансипацию корейской женщины. Освобожденные корейские женщины первый раз отмечают Международный

женский день 8 Марта. 8 Марта представляет собой день борьбы женщин всего мира за социальное освобождение, права человека, равноправие и свободу, и день, когда женщины клянутся объединить свои силы и участвовать в строительстве общества и государства и осуществляют свою клятву».

С тех пор наши женщины стали торжественно отмечать Международный женский день 8 Марта как праздник женщин.

Государство разрешило организовать союз женщин, охваты- ►

Корейские женщины, участвовавшие в выборах депутатов в ВНС КНДР 14-го созыва, полны радости.

Корейские женщины с радостью отмечают Международный женский день 8 Марта.

вающий широкие массы женщин, и потом приняло Закон о равноправии женщин.

Благодаря этому корейские женщины получили равные с мужчинами права во всех областях политической, экономической и культурной жизни, включая активное и пассивное избирательное право, право на труд и получение зарплаты, право на социальное страхование и право на образование.

С опубликованием закона сбылись вековые чаяния корейских женщин – жить по-человечески, избавившись от оскорбления и унижения, презрения и оков.

В последние годы был определен День матери, Союз демократических женщин Кореи переименовался в Социалистический союз женщин Кореи. Это является выражением наибольшего доверия и любви к нашим женщинам.

Корейские женщины – самые счастливые.

Сегодня во всех уголках нашей социалистической Родины громко звучат песни «Любите!», «Песня о женщине».

– Я думаю, что сегодня корейские женщины росли мощной силой, толкающей вперед одно из колес телеги, имя которой – революция, и, высоко подняв знамя опоры на собственные силы, с честью выполняют свою роль как достойных хозяев во всех областях социалистического строительства.

– Да, правильно.

В прошлые годы, включая трудные времена прошлого века – дни кровопролитной антияпонской войны, период ожесточенной Отечественной освободительной войны, период «Трудного похода», форсированного марша, когда наша страна переживала суровые испытания, наши женщины неизменно поддерживали свою Родину. Они сердцем осознали, что есть Родина – есть и они сами, и семья, и счастье.

Поэтому наши женщины добровольно идут на гору, море, участки разработок, горную глухомань, уединенный остров, если к этим зовет наша Родина. Несмотря на всякие трудности, они, высоко подняв знамя опоры на собственные силы, непременно выполняют народный хозяйственный план.

Среди них есть и новаторы-ткачихи, досрочно выполнившие годовой план, и женщины-ученые, которые, поставив смелую цель потрясать весь мир своими научными достижениями, отдают все исследованию сверхсовременной техники, и спортсменки, которые проливают поты на тренировках для достижения чудесных успехов в спорте.

И в прошлом году, решающем году для осуществления пятилетней стратегии экономического развития государства, женщины в области науки и образования совершили коренной перелом в деле образования, вырастили много способных кадров, призванных отвечать за развитие социалистической экономики, кроме этого, энергично ведя мозговые штурмы, технологическую баталию, играли большую роль в открытии нового пути к наступлению в социалистическом строительстве.

Успехи не ограничиваются этим.

И все больше увеличивается число женщин, которые с горячим патриотическим духом тепло заботятся о жизни ветеранов войны и инвалидов военной службы. И все проявляется прекрасная нравственность: как родители заботятся о сиротах; как родные дочери ухаживают за стариками, не имеющими кормильцев.

Так наши женщины играют важную роль в укреплении единодушия и сплоченности всего общества. ■

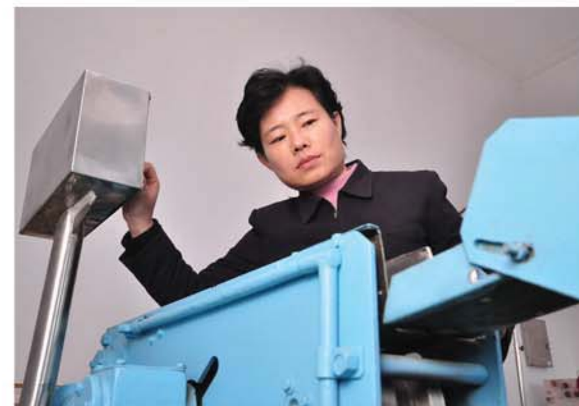
Корейские женщины достигают новаторских успехов в производстве.

Убеждения женщины-научного деятеля

«Не все пройдут путь научных поисков, он открыт только тем, кто твердо решил бросить вызов неизвестному и преодолеть наивысшую вершину науки».

Это говорит Чо Су Гён выпускникам докторантуры и научным исследователям.

Она, исследователь факультета машиностроения в области освоения ресурсов Пхеньянского машиностроительного института, занимаясь более 20 лет научными исследованиями, разработала чулочно-упаковочную машину и дала ценные исследовательские достижения для развития отечественной науки и техники, модернизации народного хозяйства.



Спрашивают ее, как она связала свою жизнь с машиностроением.

В детстве она мечтала стать скрипачкой, а в годы средней школы – врачом, как отец.

Видя, как отец пользуется большим уважением у населения, она хотела стать таким человеком, как он.

Однажды она получила от отца строгий наказ.

Ее, отличницу учебы, администрация школы рекомендовала в Пхеньянский машиностроительный институт, но она, вернувшись домой, жаловалась перед отцом. Отец указывал, что дочка слишком избалована и капризничает по выбору вузов, что надо знать, как дочь простого врача может стать студенткой, нельзя оскорбить учителей и товарищей, рекомендовавших ее в высшее учебное заведение.

И строго наказал:

– Для человека важно не то, чем он занимается, а то, как честно выполняет свой долг. Прежде всего запомни это, если хочешь стать настоящим человеком.

Хотя она еще не вполне созрела, Су Гён, крепко запомнив наказ отца, старалась готовить себя настоящим человеком и понимала, какими должны быть убеждения научного деятеля.

10 лет назад факультет образовал исследовательскую группу, призванную создать чулочно-упаковочную машину для летних женских чулок. По ней монополию держали только считанные страны, поэтому трудно было достать техническую литературу по этому вопросу.

Исследовательскую группу организовали из молодых исследователей во главе с Су Гён, которая показывала себя в научных поисках. Группа вступила в работу с высоким порывом.

Время шло, а повторялись неудачи в работе, и в группе показывались явления отчаяния.

В это время к ним пришел заведующий кафедрой Ким Син Ун. Узнав настроение группы, он сказал:

– Не легко добиться высшего рубежа, но труднее, не потеряв свои убеждения, пройти до конца путь научных поисков. Только с такими убеждениями и уверенностью в себе можно добиться успеха.

Из его слов Су Гён еще раз обдумывала смысл слова «убеждений». И поняла, что убеждения измеряются не знаниями и что если с твердой волей обязательно выполняет исследовательские задания, то можно открыть путь к успехам. И начала все снова, за ней следовала вся группа.

В результате упорных поисков по ее проекту была разработана чулочно-упаковочная машина и была передана Пхеньянской чулочно-носочной фабрике. Ее работники не скупились на похвалы, смотря на работу машины.

Затем Су Гён выполнила исследовательские задания для модернизации оборудования Тэдонганской пищевой фабрики и установки консервно-упаковочного автомата в одном рыбпромхозе.

Теперь она, заслуженный работник с духом социалистического патриотизма в центральном масштабе, заслуженный деятель науки, доктор науки, предъявляет себе все более высокую требовательность.

Рим Хе Гён

Верность женщин-борцов делу революции

*- Из мемуаров Ким Ир Сена «**В водовороте века**» -*

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен часто вспоминал о женщинах-борцах, которые погибли смертью храбрых на поле брани или во вражеских застенках, так и не увидев освобожденную Родину, и о партизанках, до конца остававшихся беззаветно верными революционному долгу.

Чвэ Хи Сук относилась к числу бывалых среди женщин-бойцов КНРА. Она вступила в партизанский отряд, если не ошибаюсь, еще в 1932 году. Это был тот памятный год, когда в различных уездах Восточной Маньчжурии один за другим рождались антияпонские вооруженные отряды. В рядах КНРА было немало партизанок, но среди них мало кто вступил в отряд в 1932 году. Боец, взявший в руки оружие в 1932 году, достоин пользоваться уважением как заслуженный ветеран.

Впервые я встретился с нею, наверно, весной 1936 года. Тогда многие женщины, служившие в отрядах в районах Яньцзи и Хэлуна, были переведены в нашу главную часть.

Все партизанки звали Чвэ Хи Сук старшей сестрой. Многие партизаны тоже звали так. И по возрасту она доводилась нам старшей сестрой. Она была старше меня на несколько лет. Среди партизанок, кажется, она была самой старшей после Ким Мён Хва и Чан Чхоль Гу.

В обществе боевых друзей называли ее старшей сестрой не только из-за возраста: она была примером для других во всем – и в будничных делах, и в выполнении заданий. А в добавок к этому заботилась о своих боевых друзьях – и еще как! Она отличалась политической зрелостью и большим организаторским умением. За ее плечами было несколько лет работы в местных организациях – она занималась и в комсомоле и в Обществе женщин, и работой с антияпонским отрядом китайских националистов. Поэтому я часто давал ей трудные поручения. И в дни после Сяохаэрбалинского совещания она продолжала возглавлять пошивочное подразделение КНРА. Это говорило о нашем доверии к ней.

Все командиры и бойцы главной части всегда восхищались ее необыкновенной верностью и революционностью. Все, что делала она, всегда трогало сердца боевых друзей. И я тоже не раз восхищался ее человеческими качествами, высоким чувством морального долга. Вот одна из картинок, которая осталась в памяти в дни Трудного похода. Однажды в глухую ночь, когда все уже спали крепким сном, она сидела одна у костра и, отогревая у огня коченеющие руки, чинила порванную одежду товарищей по оружию. Она никогда не позволяла себе расслабиться до тех пор, пока она не выполнит своих заданий, даже если не отдыхала два или три дня и утоляла голод одной только водой. Зато, как только заходила речь об успехах в работе, она всегда приписывала их своим товарищам по оружию. Не забыть ее слова и поведение при награждении отличившихся в подготовке военного обмундирования. Получив в награду золотое кольцо и часы, она очень смущалась: «Ведь сколько людей, – говорила она, – потрудились, чтобы сшить военную форму? Не одна же я, а только мне такую особую награду...»

После Сяохаэрбалинского совещания она участвовала однажды в операции небольшого отряда. И вот, возвращаясь в Ставку с важным донесением, она столкнулась с вражеской карательной экспедицией, в ходе которой враг, словно частым гребнем, прочесывал все горы и сопки.

Обнаружив малый отряд, противник отчаянно преследовал его, стремясь схватить партизан живыми. Будучи окруженной со всех сторон, Чвэ Хи Сук, к несчастью, получила сквозную рану в ногу и попала в руки карателей.

Чтобы выведать тайны, враги подвергли ее жестоким пыткам, да еще каким! Их невозможно ни описать, ни даже представить. Озверев, они выкололи у нее глаза. Но ни пытки, ни угрозы не смогли сломить партизанку, поколебать ее глубокую верность своим убеждениям.

Перед смертью она воскликнула:

– У меня сейчас нет глаз, но я вижу победу революции!

От этого ее заявления враги пришли в крайнее замешательство. Затем они убили ее и вырезали сердце: хотели, видимо, посмотреть, каково сердце коммуниста. Разве отличается чем-либо сердце коммуниста? В сердце нет ни знака революционера, ни знака предателя. Но если сердце революционера бьется во имя Родины, нации и товарищей по революции, то сердце предателя, можно сказать, всегда колотится только ради самого себя.

Говорят, враги, поймав Чвэ Хи Сук, тут же отняли у нее золотое кольцо, данное нами в награду. Но им так и не удалось лишить ее веры в нас и чувства долга к нам, которые хранились в ее душе.

Хотя враги вырезали у нее сердце, но им не было дано понять эту истину.

Тем, кто не умеет искренне любить Родину, не понять, что такое верность делу революции, не понять и высоту того благородного, прекрасного духовного мира, который выражается во взгляде коммуниста на жизнь.

Весть о гибели Чвэ Хи Сук все мы встретили с глубоким прискорбием: она ушла от нас, так и не увидев дня освобождения Родины, о чем так мечтала. Партизанки от горя не могли есть: горький ком стоял у них в горле.

Я тоже долго не мог преодолеть горечь от ее утраты.

Мы в ее словах черпали большую силу. Стоя у черты смерти, она со связанными руками, уже без глаз, воскликнула, что видит победу революции. Каким стойким и гордым революционным духом дышат эти слова! «Вижу победу революции!» – не всякий может сказать так перед лицом смерти. Так могут говорить только те, кто убежден в правоте, справедливости своего дела. Это поистине крылатые слова, и их могут произнести только борцы, отличающиеся непоколебимой верностью революции. Эти слова и есть итог жизни женщины-борца Чвэ Хи Сук.

«Вижу победу революции!» – эти золотые слова и сегодня для нашего народа, для детей и молодежи символизируют революционный оптимизм. Можно сказать, что ее восклицание звучит и сейчас, его отчетливо слышит наш народ.

Я за оптимизм, люблю оптимистов. «Хоть небо обвалится, а выход всегда найдется» – таков один из девизов моей жизни, которому я придаю важное значение. Лишь благодаря этому оптимизму я, пройдя сквозь огонь и воду и медные трубы, мог без малейших колебаний и уклонов, сохраняя здоровье и силы, возглавлять революцию и строительство нового общества.

И поныне мне не позабыть последние слова Чвэ Хи Сук, которые она произнесла, уже ослепленная, не видя даже единственного лучика света.

Не забыть – ибо в них выражены стойкая воля и непоколебимая вера корейского коммуниста.

Еще раз подчеркиваю: Чвэ Хи Сук – достойная женщина-революционерка, заслужившая место в первом ряду нашего революционного отряда, которому приходилось проходить через самые суровые испытания.

Пак Вон Чхун, ее муж, находился в заключении в Содэмунской тюрьме.

А ведь не одна партизанка встречала последние минуты своей жизни так же, как и Чвэ Хи Сук.

То же самое можно сказать и о гибели Ан Сун Хва. Нелегко прожить достойно последние минуты своей жизни.

Ан Сун Хва – жена Ли Бон Су. Когда Ли Бон Су был военным врачом, она работала шефом-швеей в той же части.

Ан Сун Хва враги арестовали весной 1938 года. Однажды, когда партизаны тайного лагеря по приказу Ставки готовились к походу в Южную Маньчжурию, откуда ни возьмись, в тайный лагерь нагрянул карательный отряд противника. ►

А там тогда находились в основном работники госпиталя и швеи пошивочного подразделения. Какие муки и страдания пришлось пережить арестованной Ан Сун Хва!

Враги подвергли ее жестоким пыткам, требуя выдать расположение партизан и местонахождение продовольственного склада, хранилищ боеприпасов и лекарств. Командир карательного отряда пытался поколебать ее слащавыми уговорами: «Не жаль ли проливать даром кровь, отдать молодость, когда у вас нет никакого шанса на победу?»

Если бы она, боясь пыток, послушно отвечала тогда на вопросы противника, то могла бы остаться в живых.

Пытаясь дезорганизовать наши революционные ряды, враги, случалось, «тепло» относились к капитулировавшим, не карали их. Укажешь свидетеля в заявке о капитуляции, поставишь отпечаток пальца, и ты сохранишь жизнь, хотя вчера, крича: «Долой японский империализм!», вел вооруженное сопротивление.

Будучи женщиной с хрупким здоровьем, Ан Сун Хва перенесла вражеские ухищрения и пытки. Ее воля и стойкость оказались выше всяких похвал! Враги пинали ее ногами, растаптывали, выдергивали волосы. Когда Ан Сун Хва, яростно сопротивляясь, обозвала их мерзавцами, они, совсем озверев, начали вбивать ей в грудь и живот дубовые колья, приговаривая: «Жаль на тебя пули!»

Когда под кожу ладони попадает заноза, человек морщится. Это же естественная реакция человека. А представьте себе, какие лютые муки испытывала она, когда огромный деревянный кол вколачивался острием глубоко в ее тело, пронзая плоть и дробя кости!

Но, несмотря на невыносимую боль, на тяжкие муки, она ни на йоту не утратила верности революционера. Она говорила все, что хотела говорить, и осталась верна тому, что ей было дорого. В момент, когда в ее тело вонзался дубовый кол, она, напрягая последние силы, кричала: «Да здравствует корейская революция!», «Да здравствует свобода женщин!»

После гибели Ан Сун Хва товарищи по оружию, развязав ее вещмешок, приводили в порядок ее наследие. Среди вещей оказались саржевая юбка и скатерть, которую она не успела связать до конца. Юбку для нее купил муж, Ли Бон Су, в конце 1920-х годов на те деньги, которые заработал во Владивостоке, трудясь там в порту.

Говорят, за 10 лет она ни разу не надевала саржевую юбку, только носила ее в вещмешке. Что же вы думаете, почему она так любовно берегла эту вещь? По всей вероятности, она хотела нарядиться в нее в день освобождения Родины. Одна только эта деталь говорит нам о том, как она твердо верила в завтра, в день победы революции. И скатертью, которую она вязала урывками из ниток развязанного старого нижнего белья, она тоже хотела накрыть, может быть, стол для мужа после освобождения Родины.

Когда покрывали саржевой юбкой мертвое тело жены, Ли Бон Су, говорят, не удержался от слез: какая острая боль жгла его сердце при виде остававшихся нетронутыми складок на юбке, сложенных 10 лет тому назад!

Таких женщин, как Чвэ Хи Сук и Ан Сун Хва, было немало и в антияпонских вооруженных отрядах Северной Маньчжурии. С какой стойкостью отстаивали честь революционера корейские женщины, боровшиеся в Северной Маньчжурии, можно видеть и на примере Хан Чу Э. Она, шеф-швея, готовила в тыловом тайном лагере ватники для партизан. Во время налета карателей была схвачена врагом вместе со своей дочкой. Ради того, чтобы подруги выскользнули из лагеря, она преднамеренно обнаружила себя, вступила в безуспешную перестрелку и попала в руки карателей.

Несколько месяцев находилась она за решеткой. Враги оторвали мать от дочки: сажать, мол, мать с дочкой в одну камеру – слишком большая роскошь. Чтобы сломить волю Хан Чу Э, враги порой приводили к ней дочку, устраивали свидание с ней. Это был злой умысел, попытка подло использовать чувство материнства. Но никакие ухищрения не смогли сломить верность Хан Чу Э своим убеждениям.

Враги расстреляли ее на берегу реки Уссури. Палачи японской жандармерии обещали, что не убьют ее, если она вымолвит хотя бы только одно слово раскаяния в своей вине. Но она оставалась непреклонной до конца.

Восемь швей, в том числе Ан Сун Бок, Ли Бон Сон, служившие в партизанском отряде Северной Маньчжурии, вели смертельный бой с противником, который налетел, сжимая кольцо окружения. А когда наступил критический момент и их уже могли схватить враги, они, женщины в самом расцвете лет, бросились в глубокую реку Муданьцзян. Подобные случаи были и среди восточноманьчжурских партизанок. Семь партизанок по пути в Нэйдаошань попали в кольцо вражеского окружения. Они бросились в реку Фуэрхэй и покончили с собой. Их смерть, смерть храбрых, вошла в историю антияпонской революции как новая легенда.

Не помню точно, в каком году, во время посещения Китая я посмотрел фильм, посвященный борьбе восьми пламенных патриоток Муданьцзяна. Не могу передать, как я был глубоко тронут.

Самоотверженно сражались не только женщины Северной Маньчжурии. То же самое можно сказать и о партизанках Южной Маньчжурии. Среди них – Ли Сун Чжор, близкая сестра для южноманьчжурских партизан, которая оставалась беззаветно верной своим убеждениям, как подобает революционерке.

Ким Су Бок была арестована во время работы в подполье в Чжуцзядуне уезда Чанбай и погибла.

Герои – это люди не особого склада. Героями называют таких, как Чвэ Хи Сук, Ан Сун Хва и семь пламенных патриоток Восточной Маньчжурии.

Из истории с косами Ли Ге Сун мы хорошо представляем, какая она замечательная революционерка. Эти косы заставляют меня думать о стойкости, чистой верности наших матерей, сестер, революционерок нашей страны.

Вообще корейская женщина отличается мягкостью в обращении, а в душе она – кремень, обладает стойкостью и верностью. В дни антияпонской революции я еще глубже убедился в этом. Косы Ли Ге Сун, можно сказать, символизируют непоколебимую верность женщины-революционерки.

Когда я вел подпольную деятельность в Маньчжурии, мать моя устлала мою обувь волосами своей косы. Ее она берегла несколько лет с того времени, когда жила в Корее. В зимнюю стужу, когда я проходил по безлюдным местам, где бушевала вьюга, сколько ни шагал я, ноги мои отчего-то не замерзали. Чем дольше шел я, тем больше ощущал тепло в ногах. Добравшись до места назначения, я снял обувь: подошва была выстлана косой!

Тогда я подумал: в любви бывает всякое, но нет на свете такой любви, которая могла бы сравниться с материнской. Та коса, которой была выстлана моя обувь, – знак материнской любви.

Когда временное правительство корейцев, образованное в Шанхае, и фракции Чоньибу, Чхамибу, Синминбу и тому подобные организации Армии независимости, появившиеся в районах Северо-Востока Китая, собирали налоги с населения, я слыхал, что немало женщин пожертвовали в фонд для достижения независимости деньги, вырученные от продажи кос. Косы того времени были знаком патриотизма.

Знаете ли, почему я, говоря о Ли Ге Сун, вспоминаю прошлое, связанное с косой? Одна только эта коса как нельзя лучше говорит о прекрасном человеческом облике ее хозяйки.

О Ли Ге Сун как никто хорошо знают Ким Ир и Пак Ён Сун. Они боролись вместе с ней. Если вы хотите собирать материалы о Ли Ге Сун, нужно обращаться к первому заместителю Председателя Кабинета Министров Ким Иру и Пак Ён Суну. Правда, некоторые люди говорят, что обращаться к первому зампреду Ким Иру не очень интересно – он, мол, молчалив и неразговорчив. Так говорят те, кто плохо знает его. Действительно, он не любит говорить о себе, но о других-то хорошо говорит, да еще как!

Ли Ге Сун вступила на путь революции с помощью своего старшего брата Ли Чи Чхуна. Когда я учился в Юйвэньской средней школе, Ли Чи Чхун начал революционную борьбу в Гиринском педучилище под нашим руководством. Позже он вернулся в Хэлун, где проживали его родители, и руководил там комсомольской работой. К несчастью, он был схвачен и убит врагами. Расстреляв его, они сожгли его труп. Выходит, он был убит дважды.

Ли Ге Сун встретила весть об этом в Юйланцуньском партизанском районе. На рассвете следующего дня, после того, как она узнала о гибели своего брата, распустив волосы, отрезала их ножницами и сплела в косы. Вместе с косами она послала матери следующее письмо:

«Мама! Слышала, что после моего ухода из дома погиб старший брат. Как тебе горько и тяжело!

Но не горюй и не грусти, родная... Не показывай врагам слез...

Посылаю тебе мои косы. Пусть я долго не вернусь к тебе, но посмотри на мои косы, как на меня. От души желаю тебе доброго здоровья до тех пор, пока не наступит день победы революции».

Это была для Ли Ге Сун последняя исповедь перед матерью. Она, думаю, решила отдать всю свою жизнь делу революции.

Вскоре мы направили ее в тыловой госпиталь: она была обморожена, и в таком положении никак невозможно было оставаться в боевом строю. Сначала она упиралась, отказывалась идти в больницу, со слезами на глазах просила, чтобы ей дали возможность продолжать драться на передовой линии.

Но я не посчитался с ее упорством, беспокоясь о ней самой. Я говорил ей: «Ты, наверно, не знаешь, какое страшное это обморожение, коли так упрямишься. Возможностей

сражаться будет еще сколько угодно. А сейчас иди немедленно в больницу лечиться. У меня отец умер от обморожения. Что ты будешь делать, когда все пальцы ног сгниют и распадутся, и ты станешь инвалидом с костылем?» Лишь тогда она поневоле согласилась отправиться в госпиталь на лечение.

Когда мы на время покинули район гор Пэкту, карательные отряды противника налетали на тыловые тайные лагеря нашего отряда. Тогда и тыловой госпиталь, которым заведовал врач Сон, подвергся внезапному налету. В смертельном бою погиб Пак Сун Ир, а Ли Ге Сун была схвачена врагом, ее увезли в уездный центр Чанбай.

Ее расстреляли, говорят, в базарный день. В тот день враги, объявив, что состоится покаяние «капитулировавшей» женщины-бойца коммунистической армии, заставили население собраться на школьной площадке, куда пригоняли и всех торговцев, приходивших со стороны Хесана.

Почему Ли Ге Сун вынудила врагов предоставить ей легальную возможность выступить с речью перед населением? В этом, я думаю, проявился настоящий облик Ли Ге Сун как коммунистки. Она потребовала собрать население на площадку потому, что хотела закончить минуты своего прощания навеки с родным народом призывом продолжать антияпонскую революцию. А ведь скажи она, и в самом деле, несколько слов «покаяния», враги могли бы оставить ей жизнь. Но Ли Ге Сун не встала на такой позорный путь. Она была готова умереть. А кто готов к смерти, тому не страшны ни штык, ни пуля, тот говорит то, чего хочется.

Говорят, она произнесла целую речь: «Я умираю, но здравствует Корейская Народно-революционная армия. Здоров и ее Командующий. На свете нет таких сил, которые смогли бы победить ее. Не за горами тот день, когда японские империалисты погибнут и Родина станет свободной. Пусть все, сплотившись воедино, встанут на антияпонскую войну сопротивления, невзирая на репрессии противника!»

Ли Ге Сун до последней минуты своей жизни старалась выполнить свою миссию, свой долг как верного слуги народа, как его воспитателя и пропагандиста.

Представьте себе, как враги были поражены! Женщина-боец коммунистической армии, которая, как ожидалось, выступит с покаянием, начала революционную пропаганду, призывая собравшихся на борьбу против японских захватчиков.

Коренные жители района Чанбая говорят, что и поныне живо в их памяти то событие. Видимо, речь партизанки дала довольно сильный толчок местному населению.

Ли Ге Сун стала такой известной женщиной-борцом потому, что она так мужественно встретила свои последние минуты. Именно эти последние минуты и стали кульминацией ее жизни. Кульминация жизни – это, можно сказать, тот момент, когда духовная сила и вся деятельность человека достигает высшей точки. Такой кульминационный час, считаю, к каждому человеку приходит в разное время. Одни встречают его до 30 лет, у других он может проявиться до 60, а у третьих – до 70 или 80 лет.

История никогда не забывает тех, кто так мужественно и достойно встречает конец своей жизни, как Ли Ге Сун и Чвэ Хи Сук. И она может предать забвению тех, кто одно время прославлял свое имя, но, остановившись на полпути, завершил свою жизнь некрасиво.

Именно поэтому я не могу забыть Ли Ге Сун. Такой достойной женщиной-борцом, как Ли Ге Сун, можно гордиться перед всем миром. Ее героический жизненный путь – это готовый замечательный материал для революционного романа или фильма. Ли Ге Сун – настоящая дочь корейской нации, один из ярких примеров женщины-революционерки.

Родная мать Ли Ге Сун долго тосковала одна, не зная, жива ли внучка по дочерней линии или нет. Лишь после перемирия, после Отечественной освободительной войны, встретившись с внучкой, учившейся в Университете имени Ким Ир Сена, бабушка передала ей косы, оставленные в наследство дочерью. Это наследие, передававшееся в трех поколениях, были не просто косы – это был символ бесценной жизни пламенной патриотки Ли Ге Сун. Дочка не помнит ни лица, ни голоса матери: когда она разлучилась с ней, ей минуло всего два годика. Но мать все-таки возвратилась к дочери в облике этих кос. Где еще в мире увидишь такую встречу? Дочка, прикоснувшись щекой к косам своей матери, дала волю слезам.

Дочь Ли Ге Сун верно продолжает дело революции, начатое ценой жизни ее родителями.

Не перечесть всех женщин, которые, без колебаний отдавая свою жизнь, отстояли свое достоинство и честь революционера.

Мое заявление о том, что женщина катит одно из колес телеги, именуемой революцией, – это отнюдь не отвлеченные слова. Оно основано на живом опыте непосредственного участника, свидетеля кровавой истории антияпонской революции и движения за эмансипацию женщин в нашей стране. ■

Широко проводится аттестация качества

В СВЯЗИ С ШИРОКИМ проведением аттестации качества в разных отраслях корреспондент нашего журнала беседовал с Чин Ён Соком, начальником Центрального агентства КНДР по аттестации качества.

– В последнее время широко проводится аттестация качества в разных отраслях.

– Да, в последние годы заметно развиваются разные отрасли, в частности, пищевая переработка, фармацевтическая и косметическая промышленность.

Аттестация качества – это работа, свидетельствующая третьим лицом о том, что продукция, процесс, обслуживание и др. соответствуют данным требованиям в форме сертификата.

В обстановке, когда осуществлена модернизация производственных процессов на заводах и фабриках, увеличивается число технических работников и мастеров и создаются новые изделия, наша работа по гарантированию качества и безопасности продукции становится столь ответственной.

Точно оценить со справедливостью и объективностью – это является для нас жизненно важным фактором.

В прошлые годы главным была аттестация изделий, а в последние годы – аттестация системы управления.

Мы проводим проверку соответственно Закону КНДР об аттестации качества и правилам ее проведения.

– Какие сертификаты системы управления относятся к аттестации качества?

– К ней относятся ГОСТ 10 901 (сертификат системы менеджмента качества), ГОСТ 22 000 (сертификат системы менеджмента безопасности пищепродуктов), ГОСТ 11 305 (сертификат менеджмента производства и качества медикаментов), ГОСТ 14 000 (сертификат системы менеджмента окружающей средой) и др.

Такие сертификаты будут более разукрупняться.

Это потому, что благодаря политике отдачи приоритета кадрам растут кадры, они будут играть роль передовика на заводах, фабриках и во всех отраслях.

Они не следуют за чужим, а создают новое под знаменем опоры на собственные силы и с полной уверенностью в опережении мирового уровня нашей техникой, нашим сырьем, нашим материалом.

Итак, работники, техперсонал и рабочие стали думать прежде всего о качестве, на всех заводах и фабриках стараются получить сертификаты качества.

Когда-то технические представители ВТО, посетившие один фармацевтический завод, говорили, что техническая основа аттестации качества отлично заложена, квалификация техперсонала очень высока.

– В последние годы с активным проведением работы по аттестации качества наши продукты присваивают международные сертификаты.

– Кангеский завод обработки корёских медикаментов, Фабрика местных продуктов «Самирпхо» и другие заводы и фабрики дают много лучших изделий.

С совершением нового перелома в повышении качества продукции выпускались функциональные средства косметики, переработки кэсонского корё-инсама и много других товаров народного потребления и пищепродуктов, что радовало народ.

Средства косметики «Помхянги» Синичжуской косметической фабрики, Кансоская минеральная вода, полезная для здоровья и долголетия, и много других изделий получили международные сертификаты. Такими изделиями можно достойно гордиться перед всем миром.

25 видов средства функциональной косметики Пхеньянской косметической фабрики, сделанные главным сырьем из кэсонского корё-инсама, получили декларацию о соответствии Евразийского экономического союза.

Сертификаты о менеджменте безопасности пищевой продукции, GMP получили производственные процессы Пхеньянской фабрики обработки порфиры «Тэгён», Сондовонского пищевого комбината, Тхосонского фармацевтического завода, Сончхонганского предприятия обработки и посылки рыбы и других предприятий, где осуществляется подведение под производственные процессы отвечающей нашим условиям материально-технической базы, их модернизация, информатизация, перевод их на научную основу, созданы надежные силы технической разработки.

В стране все увеличивается число подразделений, получивших сертификаты о менеджменте системы управления и изделий, соответствующие международным нормам, в том числе Тэдонганский плодоперерабатывающий комбинат и Сондовонский пищевой комбинат. ■

Комбинат в яблонном саду

Автор
Рим Ок

Фото
Ан Ён Чхора

В селе Тодок Самсокского района города Пхеньяна находится Тэдонганский плодоперерабатывающий комбинат.

Весной он окутывается яблонными цветами, а осенью – красными яблоками.

Комбинат имеет плодохранилище мощностью в 2 000 тонн, хранилище концентрированных фруктовых соков мощностью в 1 000 тонн, современные процессы производства, благодаря чему производит фруктовые изделия независимо от сезонов.

Он был построен в 2011 году.

Но его изделия – сироп, газированные напитки, сок, ферментированные уксус и наливки и другие пищевые продукты, яблочные духи, шампунь и другие виды парфюмерии – имеют большой спрос.

Вначале комбинат выпускал только 12 изделий 11 видов.

Предприимчивые руководители и рабочие не могли довольствоваться этим.

Они провели активную работу по созданию новых производственных процессов и повышению качества изделий.

В эти дни создались новые процессы производства драже и отделения природных ароматных веществ, реконструировался и расширился процесс производства косметических товаров.

Все производственные процессы комбината получили государственный сертификат качества в 2013 году, а в 2014 году – международный сертификат качества, и он приобрел систему менеджмента безопасности пищевой продукции (сертифицирована на соответствие ISO 22 000).

Также в комбинате активно провели работу по разработке функциональных изделий.

Итак, разработали фруктовые напитки с прополисом.

Эти натуральные напитки с прополисом, вырабатываемым в ходе производства яблочного меда в районе Тэдонганского плодоводческого комплекса, эффективны для дополнения энергии,

Изделия.

минеральных веществ и витаминов, повышения иммунитета.

Натуральные изделия комбината вызывают хорошие отклики у потребителей.

В частности, ферментированный яблочный уксус является здоровой продукцией, которая повышает аппетит, устраняет усталость и предотвращает старение. Установлено, что он дает хороший эффект при лечении и предотвращении рака, артериосклероза и тромбоза сосудов головного мозга и оказывает отбеливающий эффект.

Этот уксус принимает каждый день 105-летняя бабушка Хван Чхан Бон из соседской группы жильцов № 49 квартала Кэсон Моранбонского района города Пхеньяна.

Она не принимает никакие лекарства, но не знает диспепсии и имеет хорошую память и блеск кожи.

Напитки с ентированным уксусом известны как полезная продукция для больных сахарным диабетом.

8 изделий, в том числе сироп из груши и яблока, были зарегистрированы изделиями «2 февраля», являющимися лучшими изделиями в стране, сироп из яблока был удостоен медали качества «15 декабря» за то, что он имеет свойственные яблоке вкус и аромат.

Драже с фруктовыми витаминами, фруктовый сироп с зеленым чаем, фрутово-пептидные напитки и другие новые изделия удовлетворяют разные вкусы потребителей.

В настоящее время комбинат производит более 140 изделий 37 видов.

Сделать все изделия лучшими – это и есть цель персонала комбината.

Для ее выполнения каждый непрерывно учится и изучает, – это общая атмосфера в комбинате.

Рабочий из ферментирующей бригады Ким Рён стала изобретательницей, учась на факультете дистанционного обучения Пхеньянского института легкой промышленности имени Хан Док Су.

Заведующий отделением по технической подготовке НИИ новой продукции и промышленных испытаний Ли Гван Чжин, окончивший Политехнический университет имени Ким Чака, учится на факультете дистанционного обучения Университета имени Ким Ир Сена.

Благодаря таким усилиям персонала фруктовые субпродукты, которые раньше считали негодными, превратились в сокровище.

Из субпродуктов при выжимании сока из фруктов делают присадку к кормам, а из косточек абрикоса и яблока сбивают масло, которое используется не только пищевым, но и лечебным, даже главным сырьем косметики.

Продукты Тэдонганского плодоперерабатывающего комбината дарят всем молодость и здоровье, наполняя жизнь населения фруктовым ароматом, ароматом природы во все времена года. ■

Завод стремится к большему

ЗАВОД ЛЕСОВОДЧЕСКИХ УСТАНОВОК И МАТЕРИАЛОВ ПРИ ГЛАВНОМ УПРАВЛЕНИИ ЛЕСНОГО ХОЗЯЙСТВА МИНИСТЕРСТВА ОХРАНЫ ЗЕМЛИ И ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ВСЕ УВЕЛИЧИВАЕТ ПРОИЗВОДСТВО ПЛАСТМАССОВЫХ КОНТЕЙНЕРОВ И ПЛИТ ДЛЯ ВЫРАЩИВАНИЯ САЖЕНЦЕВ.

ВНЕШНИЙ ВИД

По внешнему виду завод ничем не напоминает предприятие, производящее лесоводческие установки и материалы.

Широкий двор густо обсажен более 5 тысячами деревьев 36 видов – сосна белая, метасеквойя, ель корейская, вдоль бордюрных камней раскинуты газоны площадью в более 8 тысяч квадратных метров, здания пункта выставки и бытового обслуживания обустроены безупречно.

В разных местах стоят более 20 фонарных столбов с солнечными батареями, находятся 60 с лишним солнечных батарей, 5 высоких ветряных двигателей, устроено место отдыха со стульями под овальным невесом, разбита волейбольная площадка, в вольерах гуляют собака *пхунсангэ*, фазан и голубь.

Особое внимание привлекает пункт выставки и бытового обслуживания, представляющий собой красиво оформленное архитектурное сооружение.

На первом этаже находятся мужская и женская ванные помещения на десятки человек, с парильней, наполненной ароматом сосновой хвои.

Рядом с баней находится плавательный бассейн, привлекающий любителей плавания.

Работница пункта Чу Хян Сук говорит:

– В этих безупречно созданных условиях для отдыха наши работники полностью испытывают радость труда.

НА ПОЛНУЮ НАГРУЗКУ

Главинженер Ан Се Чхор не без гордости говорит:

– Наш завод вступил в строй недавно, но работает на полную нагрузку.

Завод производит пластмассовые контейнеры для выращивания саженцев и для деревьев и затеняющие сетки главным образом из отечественного сырья – полипропилена.

Работники завода решили наладить производство лесоводческих установок и материалов полностью из отечественных сырья и материалов. Для этого развернули массовое движение за техническое новаторство.

Сами руководящие работники усерднее старались освоить знания о пластмассовом производстве, активно занимались в сети распространения научно-технических знаний. Кроме того, решали технические вопросы вместе с рабочими на месте производства.

Технический персонал и рабочие продолжали научные поиски, чтобы производить изделия из отечественного полипропилена, отказавшись от прежнего метода.

Для них, имевших только общие понятия о пластмассовом производстве, не легко было изменить свойство полипропилена, чтобы соответствовало с характеристиками существующего сырья.

Они бывали за опытом в других химических предприятиях, изучали успехи других стран. Выискивая добавки, делающие полипропилен равным по свойствам с полиэтиленом, продолжали испытания.

В результате был установлен производственный процесс, основанный на применении отечественного сырья, выработаны поглотитель ультрафиолетовых лучей, антиокислитель, стабилизатор и другие добавки, что дало возможность производить любые виды изделия.

Рабочие завода, ведя производство на полную нагрузку и проводя время жизнерадостно, любят свое место работы.

Автор Ким Ён Ын
Фото Ра Чин Хёка

При отдаче приоритета науке и технике

Кабинет распространения достижений науки и техники.

НЕДАВНО МЫ ПОСЕТИЛИ ПХЕНЬЯНСКУЮ зерноперерабатывающую фабрику на живописном берегу реки Тэдон.

Нас встретила сотрудница Кан Соль Гён.

Вначале она провела нас в кабинет распространения достижений науки и техники.

– В прошлом году наш кабинет распространения достижений науки и техники был удостоен похвальной грамоты.

Она с улыбкой продолжала:

– На базе данных собрано более 4 миллиона материалов, и только в прошлом году она была обновлена более 5 тысячами новыми материалами.

Его непрерывно посещают технические работники и рабочие благодаря тому, что здесь можно читать мировые тенденции развития пищевой промышленности и другие материалы, необходимые для производства пищевых продуктов.

Здесь мы встретились с Ким Хён Сиком, рабочим-студентом факультета дистанционного обучения Политехнического университета имени Ким Чака.

Он внес большой вклад в решение технических вопросов, встающих в модернизации процесса производства глюкоза для медицинских целей.

Валковая дробилка, построенная общими силами студентов факультета дистанционного обучения и технических работников фабрики по их проекту, играла большую роль в создании обеспыливаемой обстановки и безлюдной технологии производства глюкоза для медицинских целей, в повышении качества продуктов.

Ким Хён Сик сказал:

– Я скоро получу диплом дистанционного обучения. Учась без отрыва от производства, решил многие научно-технические вопросы, встающие на фабрике. В те дни обогащал свои знания и теперь уверен в том, что могу решить любую научно-техническую проблему. На нашей фабрике много таких студентов, как я.

Рабочие фабрики в основном учатся на факультетах дистанционного обучения Политехнического университета имени Ким Чака и Пхеньянского института легкой промышленности имени Хан Док Су, Пхеньянского машиностроительного института.

Потом мы направились в пункт управления, слушая рассказ Кан Соль Гён о том, что недавно студент факультета дистанционного обучения осуществил импортозамещение материалов, что дает возможность обеспечивать прозрачность жидкой тянучки.

Здесь можно видеть как на ладони состояние производственных процессов всех цехов. Оператор Ким Гук Чхор сказал, что здесь раньше осуществляли контроль и управление процессами, электроэнергией и качеством, но теперь в результате информатизации управления электроэнергией еще более была совершена интегрированная производственная система фабрики.

В прошлом году объединенная сеть управления электроэнергией получила высокую оценку на Общереспубликанской выставке достижений информатизации-2019 на тему «Цифровая экономика и страсть к информатизации» и фабрика приобрела славу подразделения-образца информатизации 2019 года.

Мы, наблюдая интегрированную производственную систему, заметили новое:

– На фабрике появились и новые производственные процессы.

Послушав нас, Кан Соль Гён сказала:

– Да, появились процессы производства продуктов из картофельной муки и фри из зерна, и тем самым увеличилось число новых изделий.

Мы направились к тем процессам, чтобы смотреть жареные изделия.

Там выпускались разные жареные изделия из пшеницы, кукурузы, ячменя и т. д.

– Эти изделия разработали наши технические работники, активные абоненты кабинета распространения достижений науки и техники, изобретатели новых продуктов, – сказала станочница Ким Мён Хи.

По ее словам, новые изделия, которые могут заменить завтрак, пользуются популярностью среди женщин.

– И оборудование для производства фри было проектировано и создано на нашей фабрике. Рабочие механического цеха на нашей фабрике являются талантами, которые умеют изготовить любое оборудование для производства. Недавно собственными силами построили питательный нанос, который раньше приобретали в других странах или на других заводах, а его мощность в 30 раз выше, чем другие наносы, благодаря чему дает большую пользу производству фабрики. Предложение нашей фабрики «Проектирование и создание питательного наноса с помощью трубопрокатки» заняло первое место на научно-техническом фестивале в городе Пхеньяне.

Наверное, нет конца рассказу Кан Соль Гён о гордостях фабрики.

Она сказала, что и в этом году фабрика совершит новый скачок, делая упор на развитие науки и техники.

Мы покинули фабрику с уверенностью в том, что ключ к процветанию фабрики – считать стратегией развития отдачу приоритета науке и технике.

Автор Рим Ок

Фото Хван Рё Чжон

Лаборатория.

Увеличивают производство при опоре на науку и технику.

Собственными силами

Снабжают заводы и фабрики, учреждения культурно-бытового обслуживания электроэнергией, выработанной собственными силами.

В УЕЗДЕ КОВОН ПРОВИНции Южный Хамгён находится Ковонская швейная фабрика «Ынха».

На широкой территории опрятно стояли 8-этажное производственное здание и другие вспомогательные корпуса.

Директор фабрики Ким Бон Ги, встретив нас, говорил:

– Наша фабрика стала известной всей стране тем, что мы, веря в свои силы и опираясь на силы масс, построили свою электростанцию и увеличивали производство продукции.

Эта фабрика начала работу с 30 с лишним женщинами в августе 1958 года. Эта скромная швейная фабрика все развивалась, и теперь дает зимнюю мужскую и женскую одежду, выходные костюмы, трикотаж, спортивную форму и много других видов швейной продукции и каждый год перевыполняет народнохозяйственный план.

Когда работники фабрики, идя в ногу с развитием общества, желали увеличить производство, не хватало электроэнергии.

И решили построить свою среднемощную электростанцию, используя благоприятные местные условия.

Хотя в рабочих силах фабрики большинство занимали женщины, они начали строительство на реке Токчжи, и соорудили свою электростанцию за 3 года.

Когда дали первую продукцию своей электроэнергией, они испытывали ни с чем несравнимую радость.

На фабрике активно проводилось массовое движение за техническое новаторство и осуществили информатизацию выработки и снабжения электроэнергии с применением оборудования ЧПУ. Были выдвинуты новаторские предложения, способствовавшие бесперебойной выработке электроэнергии.

Чтобы сэкономить каждую каплю воды, в прошлом году построили миниэлектростанцию, используя воду, выходящую по отводному руслу станции.

Своей электроэнергией снабжают общежитие рабочих, баню, плавательный бассейн и другие пункты культурно-бытового обслуживания, грибозавод и овощную теплицу.

Электростанция дает ток разным подразделениям уезда и жилым домам уездного центра.

Ее директор Ким Сон Бок сказал, что от электростанции фабрика получает большие выгоды: только опора на собственные силы является путем к проживанию; на своем опыте все глубже признаем, как правилен курс государства на строительство электростанций средней и малой мощности везде, где течет вода; добро никто не приносит тебе, надо создать самим.

Он заключил, что мы будем жить не потребителем, протягивающим руку государству, а производителем, дающим ему добро.

Нет сомнения, что такие работники умножают материальные богатства своей фабрики.

Автор Сим Ён Чжин

Фото Ли Чхун Лёра

Стараются повышать качество изделий.

Памятник природы – Моранбонский дендролит

НА СОПКЕ МОРАН ГОРОДА ПХЕНЬЯНА НАХОДИТСЯ дендролит, показывающий геологическую историю Кореи. Он сохраняется как памятник природы.

Он расположен вблизи скалистого обрыва Чхонрю. В нижней юре (примерно 200 млн. – 175 млн. лет назад) мезозойской эры в результате геологического процесса зарылось в землю дерево, росшее у озера. И оно превратилось в дендролит от замещения пустот его клеток силикатами, которые растворены были в подземной воде.

Моранбонский дендролит является ископаемым деревом голосеменных растений, которые широко распространены были в те времена.

Вначале здесь были стоячие и лежачие окаменелые деревья, образуя лес дендролитов. От этого можно узнать, что тогда здешний климат был субтропическим, а в этой местности был лес с большими деревьями.

В отложениях, относящихся почти к отложению с окаменелым деревом, обнаружены разные окаменелые растения, в том числе папоротники и саговники.

По исследовательским данным специалистов по палеонтологии выяснено, что этот дендролит относится к сосновым.

Годичные кольца и структура клеток Моранбонского дендролита дают ценные материалы для исследования экологической обстановки нижней юры мезозойской эры.

Пак Ын Ён

Упорные поиски

В ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ ПРЕПОДАВАТЕЛИ И ИССЛЕДОВАТЕЛИ КАФЕДРЫ ТЕХНОЛОГИИ ОРГАНИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ ПХЕНЬЯНСКОГО ИНСТИТУТА ЛЕГКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ИМЕНИ ХАН ДОК СУ РАЗРАБОТАЛИ ТКАНЬ ДЛЯ УПРАЖНЕНИЯ ПО КИСТЕВОМУ ПИСЬМУ.

Ким Сон Чжук, член-корреспондент, профессор, доктор наук, сказала, что кафедра была учреждена недавно, но за эти годы показала все свои способности, и рассказала одну историю.

Несколько лет назад на кафедру пришел один преподаватель Пхеньянского института изобразительных искусств. Он, показывая ткань для упражнения по кистевому письму, спросил, можно ли создать такую ткань в их институте.

Ткань для упражнения по кистевому письму изготовлена путем нанесения на специально сотканную материю покрытия из гипса и других веществ. Замазывает ткань водой – появляется черный цвет. Так что она предназначена для обучения изобразительным искусствам.

Вышел из кафедры он, а на ней остались декан, заведующий кафедрой и исследователи.

Никто не смел первым высказать свое мнение, потому что по изготовлению этой ткани монополию держали только считанные страны, которые не предали огласке технику по ней.

Преподаватели и исследователи во главе с заведующим кафедрой Чвэ Нам Суном смело взялись за исследование той ткани, сознавая, что ее разработка является важной и ответственной работой для того, чтобы подрастающие поколения глубже хранили в душе любовь к своему.

Факультет тоже активно помогал им.

Они конкретно изучали ткань, принесенную преподавателем института изобразительных искусств, и одну за другой открывали скрытые в ней тайны.

Расширенно вели исследования, чтобы узнать свойства ткани и пропорцию веществ, связующих покрытие с тканью.

Когда они дали первый образец изделия, были обнаружены недостатки: при писании на ткани замоченной кистью черты букв расплывались так слишком, что не можно точно разбирать буквы, или в чертах появлялись белые пятна. И ткань часто отделялась от покрытия из-за низкой клейкости. Все, включая процесс разработки связующего вещества, шли не гладко.

Но преподаватели и исследователи собственными силами один за другим выяснили секреты таинственного мира. Изучали состав покрытия и метод его нанесения, находили главные вопросы для устранения недостатков, возникающих при разлиновке ткани.

Они, объединяя коллективный ум, упорно продолжали исследование.

Наконец, они создали ткань для упражнения по кистевому письму.

Она является экологически чистым изделием: по истечению срока годности ее можно утилизировать; экономит бумаги и краски, не вызывает загрязнение окружающей среды ее отходами.

В августе 2019 года она была отмечена свидетельством на регистрацию технических новшеств.

Она широко употребляется в Пхеньянском институте изобразительных искусств и среди желающих учиться каллиграфии.

В последнее время они разработали стоматологическое бумажное сердечко – одно из важных стоматологических изделий, необходимых для сохранения и лечения зубов.

Заведующий кафедрой Чвэ Нам Сун сказал:

– И впредь мы будем непрерывно создавать свои.

Ким Иль Бон

Супруги-педагоги

ПАК СОН ГВАН И ЖЕНА Ким Чин Вор – супруги-педагоги.

Муж – замдиректора Пипхаской полной средней школы в Моранбонском районе, а жена – учительница Чонсынской начальной школы в том же районе.

Они как образцовые педагоги широко известны среди не только учителей, но и родителей учеников.

Отслужив в армии, он учился в Педагогическом институте имени Ким Чхоль Чжу. Перед окончанием института он проходил учебную практику в одной школе в Моранбонском районе.

Когда десятки пар ярких как звезда глаз обращены на него, он проводил первый урок. От волнения он не заметил, как проходил урок с начала до конца.

В студенческие годы он учился усердно, на отлично, желая стать лучшим педагогом, но, проводя урок в школе, понял, что его знания отстают от жизни.

Стараясь повысить свои способности как педагога, он узнал, что в Чонсынской начальной школе работает девушка-учительница, получившая высокую оценку на городском конкурсе методистов.

Сон Гван без колебаний пошел к ней. Она и была Ким Чин Вор.

Узнав, чего он хочет, она оказала бескорыстную помощь ему, предприимчивому и пытливому молодому человеку. Он быстро освоил методы обучения.

Окончив институт, он был назначен учителем в Пипхаской полной средней школе.

После они часто встречались, вместе обсуждали вопросы, встающие на практике, спорили и обменивались опытом. И они стали глубже понимать друг друга и стали неразлучной парой.

Спустя немного он стал замдиректора Пипхаской полной средней школы.

Он сказал:

– Мне очень помогает жена. Она не жалеет и своего времени, помогая мне в подготовке к уроку, и подсказывает хорошую идею о создании учебных пособий.

– И дома он думает, что является моим замдиректора. Очень требователен, строго проверяет мои поурочные планы. Но я не хочу уступить ему, – сказала она, засмеявшись.

Чин Вор применила детскую игру-накладку на математическом уроке, отвечающую психологическим особенностям учеников младших классов, предложила новые методы обучения, помогающие детям повышать умственную способность.

Кроме того, изготовила разные лабораторные приборы и наглядные пособия.

В сентябре прошлого года Чин Вор, образцовый педагог «8 октября», участвовала в XIV Общереспубликанском слете педагогов.

Когда она вернулась со слета, он встретил ее с букетом.

– Поздравляю тебя!

Чин Вор, отдавая букет обратно ему, сказала:

– Этот букет должен получить ты. В следующем слете мы обязательно будем участвовать вместе.

Они неустанно работают и живут с одним желанием – подготовлять учеников способными кадрами.

Пак Ын Ён

Согласно психологическим особенностям детей

Обучение счетам.

Недавно мы посетили Ындокский детский сад в городе Пхёнсон провинции Южный Пхёнъан.

На вопрос воспитательницы, сколько получается 445 тыс. 789 минус 325 тыс. 464 плюс 456 тыс. 721, воспитанник О Ви Рён из старшей группы «Г» сразу ответил: «577 тыс. 46».

Не только Ви Рён, но и большинство воспитанников этой группы быстро рассчитывает в уме сложение и вычитание нескольких пятизначных, даже семизначных чисел, а некоторые из них умело производят умножение двух- и трехзначных чисел.

Воспитанники младшей группы тоже самоуверенно вычисляли сложение и вычитание подрядных двух- и трехзначных чисел.

Такие успехи достигнуты благодаря обучению счетам.

Это является одним из методов обучения, развивающих правое полушарие мозга детей.

По словам директора детсада Чо Гван Ок, у тех, кто учился счетам примерно один – два месяца, на правом полушарии мозга возникает отражение счетов и, таким образом, когда появляется способность отражать в мозге счеты, то и без них сразу решают задачи, щелкая на счетах в уме.

По сравнению с левым полушарием мозга правое имеет большую скорость памяти, высокое воображение и творческую силу, также объем памяти больше в 100 тыс. раз. У детей с развитым правым полушарием мозга умственное развитие ускорялось по сравнению с обычными детьми.

В Ындокском детском саду внедрили метод обучения счетам в соответствии с особенностями дошкольных детей, у которых низкая сосредоточенность внимания, тем самым внесли вклад в повышение качества обучения детского сада.

Заведующие отделением Чу Су Гён, Пак Ён Ми и другие воспитательницы соединили обучение счетам с пазлом, прогулкой, пением и др., чтобы возбудить у детей интерес к ним.

Согласно психологиям детей, капризных, с низкой сосредоточенностью внимания, стали искать метод обучения им.

Они, не выделив специальное время для него, обучали счетам по 20 минут в день – в 5-минутном перерыве после занятия, в 5-минутном гулянии под солнцем на свежем воздухе, 10 минут после перекуски.

В частности, учили счетам не только считанных умных воспитанников, но и всех воспитанников младшей и старшей групп.

Это обучение дало хороший эффект. Со днями улучшились сосредоточенность, наблюдательность и воображение детей, значительно повышалась способность понимания пройденных на занятиях содержаний.

Факт о том, что дети, хорошо считающие на счетах, всегда занимают первые места и в учебе, и в искусстве, и в физкультуре, хорошо показывает превосходство обучения счетам.

В этих успехах кроются самоотверженные усилия воспитательниц детсада, отдающих себя умственному развитию детей, будущего Родины.

Кроме того, они непрерывно изучают и внедряют новый метод обучения в соответствии с психологическими особенностями детей, применяя виртуальные очки и многофункциональную песочную доску. ■

Автор
Ким Иль Бон

Фото
Хван Чон Хёка

Воспоминание медика

Чан Мён Гук *(справа)*.

Среди работников, отдающих всю свою жизнь развитию отечественной медицины, есть Чан Мён Гук, работающий в лаборатории микроортопедической хирургии Клиники Пхеньянского мединститута.

Этот доктор наук, доцент скоро отметит свое 80-летие. Но выглядит бодрым и энергичным человеком, не достигшим и 60 лет.

Окончив Пхеньянский медицинский институт, работает в области здравоохранения более 50 лет, за эти годы он провел более 6 тысяч хирургических операций.

Часто к нему приходят благодарные письма.

Недавно он получил такое письмо от Хван Су Гён.

Это имя заставило его вспоминать далекое прошлое.

Это было более 10 лет назад, однажды летом 2008 года.

В больнице срочно созывался консилиум при участии авторитетных неврологов по вопросу лечения одной девочки. Подробно обследовав состояние ее ноги, Чан Мён Гук (в то время заведующий микрохирургической лабораторией) заключил: операция сложна, но можно поправить. Девочка проливала слезы благодарности. У этой девочки Хван Су Гён, когда ей было 7 лет, правая нога стала кривиться вовнутрь, повертывался подъем ноги вниз как стопа, и в 12 лет она вообще не выходила из дома. Поэтому она очень радовалась обещанию врача, что вылечит ее.

Но хирург все же почувствовал себя напряженным, готовясь к операции.

Он разработал атравматическую иглу, используемую при микрохирургии, и установил процесс ее изготовления, внеся большой вклад в развитие микрохирургии, и успешно провел много операций, но до этого не встречался с таким случаем, как у этой девочки.

Осматривал рентгенограммы ноги девочки и анатомический атлас, готовился к ортопедической операции.

Ему было ясно, как надо оперировать, но проводил дни и ночи без сна, изучая, как можно успешно провести операцию.

Вечером накануне операции он взял в руки гитару.

Для него, почти 70-летнего хирурга, это нужно не просто для упражнения руками. Каждая операция была не просто техническим делом для лечения, а благородным делом, дающим пациентам надежду на будущее, уверенность в том, что они почувствуют себя полноценным существом.

Операция прошла успешно. Когда она очнулась от анестезии, он почти кричал:

– Су Гён! Твоя нога поправилась!

Спустя 10 лет она увидела свою нормальную ногу.

Спустя немного проводилась вторая операция, и полностью излечилась нога девочки.

Ее родители, взяв его руки, поблагодарили его. Он говорил им:

– Су Гён стала крепко ступать по земле не благодаря моему умению. Этим мы обязаны нашей благодарной социалистической системе здравоохранения.

Все это, казалось, было только вчера.

А девушка писала, что она, здоровая, старается работать больше для дорогой Родины, и что вскоре будет ее свадьба, приглашает его.

У Чан Мён Гука жена, два сына и муж дочери. Все они работают в области здравоохранения.

Он говорит им:

– Мы не должны считать, что мы заслуживали уважение со стороны людей. О сегодняшней чести нельзя и думать без нашей благодатной системы. Каждый раз, входя в операционную, надевая халат и беря нож, обдумывай свой долг, мы должны гарантировать здоровье человека не только на сегодня, но и на завтра. Только тогда мы можем выполнить свой долг как врача и оправдать доверие государства.

Благодарные письма получают не только глава семьи, но и его потомки. ■

Место варения куриных яиц

Яйцо всмятку, достаточно впитавшее полезные для здоровья вещества, растворимые в воде горячего источника с температурой 70 – 80 градусов, является деликатесом Яндокского горячего источника.

Методами корёской медицины

В городе Синичжу провинции Северный Пхёньан находится Северопхёньанская провинциальная больница корёской медицины.

В эту больницу приходят жители не только местные, но и из других провинций.

Главный врач Ким Чун Док, встретивший нас, сказал:

– Наша больница, созданная в 1957 году, является небольшой, но имеет способный медицинский коллектив, и достигает успехов в лечебной работе.

И рассказал о заместителе главврача по технической части Ким Ён Соне, терапевте по болезням пищеварительной системы Чон Ин Сук, заведующем отделением иглоукалывания и прижигания Син Юн Ире и других медработниках, которые пользуются уважением людей.

Несколько лет назад, летом в больницу «Скорая помощь» привезла одного парня, верхняя часть тела которого перевязана гипсовой повязкой.

Ему (Пак Чин Су) был поставлен смертельный диагноз: компрессионный перелом 5-го шейного позвонка…

Жестокий факт, что его вообще невозможно вылечить методом современной медицины, заставил медработников больницы бояться, могут ли они своими силами восстановить здоровье этого парня.

Они взглядывали друг на друга с безмолвным вопросом: разве можно ответить за здоровье больного? Тут раздался басистый голос:

– Сейчас больному нужны не лечение и медикаменты, а совесть врача, готового взять на себя ответственность не только за его жизнь, но и за его будущее, – говорил Ким Чун Док.

Его слова возбудили всех медработников больницы. Итак, началось интенсивное лечение больного.

Было поручено Ким Ён Сону, многоопытному, руководить этим лечением. Больного переместили в самое уютное в больничной палате помещение, были приняты экстренные меры для лечения.

Медработники выздоровели больного параличом всего тела.

Проводили лечение массажем, иглоукалыванием, прижиганием и другими разными методами корёской медицины.

В те дни медработники ободряли его и угощали аппетитными блюдами, чтобы он успешно справился с тяжелым лечебным бременем. Они не раз ходили с ним в разные местности с известными горячими источниками. Благодаря такой искренности врачей за 5 месяцев лечения Пак Чин Су смог встать при помощи костылей.

Вспоминая те дни, его отец сказал, что не может забыть медработников, которые проливали слезы от радости, смотря на него.

Не довольствуясь этим, не раз созывали консилиумы и более активно проводили лечение.

Изучали разные медицинские литературы и пособия и, анализируя опыт прошлых времен, находили рациональные методы корёской медицины и применяли их. В частности, установили методы лечения по конституции и состоянию больного, сочетая иглотерапию и лечение корёскими лекарствами, массаж, лечебную физкультуру, вытяжение и другие всевозможные нелекарственные средства лечения.

Прошло много времени с тех пор, как Пак Чин Су начал лечиться в больнице. Теперь его состояние значительно улучшилось, и мог ходить и ехать на велосипеде.

И сегодня медработники больницы отдают любовь и искренность лечению больных.

Ким Дэ Сон

75 лет с Трудовой партией Кореи (3)

Создание первой партийной организации – союза товарищей Консор

После появления коммунизма как нового идейного течения времени на арене рабочего движения в разных странах одна за другой появлялись политические партии, представлявшие интересы рабочего класса.

И в Корее, ставшей могилой прав и свобод политической деятельности вследствие колониального режима японского империализма, компартия была создана в апреле 1925 года.

Но вследствие жестоких репрессий японских империалистов и фракционной грызни в верхах в 1928 году Компартия Кореи прекратила свое существование как организованная сила.

На своем VI конгрессе, состоявшемся летом 1928 года, Коминтерн объявил об отмене признания Компартии Кореи. На деле же это означало исключение ее из рядов Коминтерна.

С тех пор молодые корейские коммунисты, представители нового поколения, задумали найти путь для создания партии нового типа, не запятнанной сектантством. Но на этом пути предстояло преодолеть всякие трудности и преграды.

Самая большая преграда была сектантством, которое по-прежнему оставалось в рядах коммунистического движения.

После роспуска Коммунистической партии Кореи коммунисты предыдущего периода развертывали движение за восстановление партии в стране и за ее пределами. Но они проводили это движение не в едином порядке, а по фракциям, расколовшись на различные направления, к тому же, из-за безжалостных репрессий и обструкционистских действий японских империалистов ни одной из фракций не удалось добиться успеха в ее восстановлении.

Другая преграда, стоявшая на пути создания партии, заключалась в том, что в соответствии с утвержденным Коминтерном принципом представительства одной партии от одной страны корейские коммунисты лишились возможности создать самостоятельную партию в Маньчжурии.

В общих положениях Устава Коминтерна, утвержденного на его VI конгрессе, был определен принцип представительства одной партии от одной страны, согласно которому каждая партия, входящая в Коминтерн, носит название компартии своей страны (филиал Коминтерна) и в каждой стране только одна компартия может существовать в качестве филиала Коминтерна.

Корейские коммунисты, проявившие особую прыть в движении за восстановление партии, переменили свою позицию и, заявив об отказе от этого движения, начали переходить в китайскую партию. Вопрос о переходе членов Коммунистической партии Кореи в китайскую и их деятельности в ее рядах не мог не оказать серьезное воздействие на молодых коммунистов, представителей нового поколения, которые особенно отличались своим национальным достоинством. По этому принципу их лидер Ким Ир Сен вместе с ними вели дискуссию. Неужели нет такого пути, который соответствовал бы и указанию Коминтерна и содействовал бы мощному продвижению вперед корейской революции?

Найденный им после долгих поисков путь был таков: исходя из уроков предыдущего коммунистического движения, идти не по пути спешного провозглашения центра партии, а создать первым делом низовые парторганизации, сделав их ядром коммунистов нового поколения, чуждых сектантству, путем их расширения и укрепления основать партию. Он убеждался в том, что если не будут создавать отдельно центр партии, если он не будет существовать параллельно с партией Китая на китайской земле, то эта мера не будет противоречить и принципу Коминтерна о представительстве одной партии от одной страны.

Сформировав такую идею, молодые коммунисты, представители нового поколения, выдвинули на Калуньском совещании (с 30 июня по 2 июля 1930 года) курс на создание партии.

3 июля 1930 года в Калуне в классной комнате Чинмёнской школы была создана первая партийная организация, в которую вошли Чха Гван Су, Ким Хёк, Чвэ Чхан Гор, Ке Ён Чхун, Ким Вон У, Чвэ Хё Ир и другие молодые коммунисты нового поколекния. Вошли в члены этой парторганизации и Ким Ри Габ, Ким Хен Гвон, Пак Гын Вон, Ли Че У, хотя они и не присутствовали на собрании.

В тот день Ким Ир Сен произнес короткую речь **«По случаю создания партийной организации»**.

Первой партийной организации дали скромное название – союз товарищей Консор. В этом названии отражались надежды и стремление молодых коммунистов, представителей нового поколения. Ведь они, сделавшие первый шаг революции с поисков товарищей, были исполнены решимости неустанно разыскивать товарищей, готовых делить с нами одну судьбу – жизнь и смерть, и, сплачивая их в едином строю, развивать вширь и вглубь нашу революцию и довести ее до победного конца.

Союз товарищей Консор был зародышем и семенем Трудовой партии Кореи. Эта организация имела значение головной в создании и расширении низовых партийных организаций. ■

Чем сильнее дует встречный ветер, тем сильнее развевается флаг

В конце декабря прошлого года проходил V Пленум ЦК ТПК 7-го созыва. В январе этого года во всех уголках страны проходили митинги за претворение в жизнь решения Пленума, вслед за ними сильно разгорается пламя достижения нового прогресса и творения чудес при опоре на собственные силы и технику.

Основная идея, основной дух Пленума ЦК партии – не ждать благоприятной ситуации, сложа руки, а вести баталию за фронтальный прорыв. Иными словами, нельзя даже мечтать о том, что США и враждебные нам силы оставят нас в покое, и только силой опоры на собственные силы надо идти на фронтальный прорыв полосы трудностей, лежащих на пути продвижения вперед социалистического строительства.

На протяжении прошедших более 70 лет корейский народ строил социализм, подвергаясь самым варварским и античеловеческим санкциям и продолжительным ядерным угрозам.

Для того чтобы создать постоянную и прочную систему мира на Корейском полуострове, КНДР в июне 2018 года и феврале 2019 года впервые в истории отношений между КНДР и США проводила корейско-американский саммит, приняла важнейшие меры по прекращению ядерного испытания и испытательного запуска МБР и расформированию ядерного испытательного полигона.

Несмотря на это, все нарастала военная угроза Корее и еще больше повышалась жестокость санкций, в результате чего активные и искренние усилия Кореи, направленные на углубление доверия между КНДР и США, мировое ядерное разоружение и нераспространение, не могли принести должного результата.

Важна благоприятная внешняя обстановка для экономического строительства, но КНДР, дорожающая суверенитетом и достоинством страны больше нее, не могла сидеть сложа руки, смотря на двуликий Янус – США. Их суть – в том, чтобы под вывеской диалога и переговоров, ведя себя и так и сяк, по-разному, извлекать свою политическую и дипломатическую выгоду и в то же время, неизменно прибегая к санкциям, постепенно истощать, ослаблять наши силы.

И она выбрала себе путь проведения смелой баталии за фронтальный прорыв для того, чтобы обессилить санкционное давление со стороны враждебных сил и открыть новую столбовую дорогу в социалистическом строительстве.

Нельзя подчиняться объективным факторам и пытаться искать путь приспособления к ним, а надо продвигаться вперед баталией за фронтальный прорыв и подчинять нам объективные факторы – это есть твердая позиция КНДР.

И за прошедшие годы она инициативно шла навстречу всем возникающим трудностям и упорно продвигала вперед дело социализма, считав своим руководством к действию идеи чучхе, означающие, что ты сам – хозяин своей судьбы, что ты сам должен решить свою судьбу.

В те годы корейский народ, сделав своими убеждениями дух опоры на собственные силы и дух преодоления трудностей, непрерывно наращивал и укреплял собственные крепкие силы.

В частности, по решениям III и IV Пленумов ЦК ТПК 7-го созыва, состоявшихся в апреле 2018 и 2019 годов, Корея, сосредоточив все силы на экономическом строительстве, добилась удивительных успехов, необычайно повышая потенциал развития.

Несмотря на все усиливающиеся санкции враждебных сил и неблагоприятные метеоклиматические условия, в прошлом году был собран невиданный большой урожай, превышающий уровень рекордного года урожая, город Самчжиён был превращен в идеальный культурный городок в горной местности, где концентрирована современная цивилизация.

Немногим более чем за год были созданы Чунпхёнский тепличный овощеводческий сельхозкооператив и лесопитомник на территории площадью в 200 га, где были построены 320 теплиц, лесопитомник, жилые дома на сотни семей.

Не более чем за год была построена Яндокская бальнеологическая зона культурного отдыха, где органично осуществлены практичность, взаимный ансамбль, пластично-художественные качества всех составных элементов – закрытых и открытых лечебных бассейнов, горнолыжного комплекса, конноспортивного парка, гостиниц, курортных участков и комплексов спортивно-культурной жизни, учреждений бытового обслуживания, мало- и многоэтажных жилых домов и др.

Действительность показывает, что никакой вызов не может приостановить развитие Кореи, что ее собственные крепкие силы подавляют санкции враждебных сил.

Любому нетрудно предугадать, что эта наступательная баталия за фронтальный прорыв необычно повысит международный статус Кореи, ввергнет враждебные силы в пучину серьезной тревоги, нанесет по нему устрашающий удар.

Чем сильнее дует встречный ветер жестоких санкций враждебных сил, тем сильнее развевается красное знамя опоры на собственные силы в Корее.

Ли Су Гён

Митинг горожан Пхеньяна за последовательное претворение в жизнь программных задач, выдвинутых в V Пленуме ЦК ТПК 7-го созыва *(январь 2020 г.)*.

Непрерывный поток экскурсантов мест революционной и боевой славы в районе гор Пэкту

В КОРЕЕ НЕПРЕРЫВНО проводится поход по местам революционной и боевой славы в районе гор Пэкту.

И в декабре прошлого года работники партийной пропаганды всей страны, молодежь и учащиеся, рабочие и профсоюзные работники совершили поход по местам революционной и боевой славы в районе гор Пэкту.

В районе гор Пэкту остаются священные следы более 20-летней антияпонской революционной борьбы, организованной и развернутой с середины 1920-х годов под руководством Ким Ир Сена.

Он, определив гору Пэкту стратегическим пунктом, руководил всенародным сопротивлением, и прежде всего антияпонской вооруженной борьбой, а антияпонские революционеры-предшественники с верой в победу мужественно сражались и в небывалой суровой обстановке и осуществили историческое дело освобождения Родины.

Их революционный дух позволил им, преодолевая лютый мороз с минусом 40 градусов и сильный голод, стать стойкими борцами, которые не колеблются в окружении врагов. Их боевой стиль – хоть умри тысячу раз, но уничтожим врага, – ввергнул врагов в страх и трепет.

Ким Ир Сен в своих мемуарах **«В водовороте века»**, вспоминая о революционном духе, проявленном антияпонскими борцами-революционерами, написал:

«Уверенность в окончательной победе, несгибаемая воля к борьбе, революционный дух опоры на собственные силы и упорной борьбы с трудностями, преданность и самоотверженность – такой дух сегодня обобщенно называют у нас в стране "революционным духом Пэкту".

Никогда и нигде, в бою с любым противником мы не знали поражений потому, что воевали с твердой уверенностью в победе, непреклонным боевым настроением и самоотверженностью, не теряясь и не падая духом перед врагами, превосходящими нас в несколько и даже в несколько десятков раз».

Походные отряды посетили гору Пэкту и места революционной и боевой славы и революционной славы в районе гор Пэкту, где хранится благородный дух антияпонских революционеров-предшественников, которые положили начало истории корейской революции. Там члены походных отрядов убеждаются в революционном духе и боевом стиле Пэкту не воспоминаниями об исторических фактах, а на личном опыте. В ходе этого они, горя новой страстью к революции, к борьбе, обладают идейно-духовными качествами и боевым стилем антияпонских революционеров-предшественников.

Когда великие идеи и дух превращаются в физическую силу, они рождают неимоверную силу.

В частности, революционный дух Пэкту, созданный в самой суровой обстановке, позволяет корейскому народу стать несгибаемыми революционерами, идущими навстречу любым трудностям и испытаниям, народом, не признающим ничего невозможного.

В конце прошлого века, когда в Восточной Европе подряд рухнул социализм и острие атаки империалистов и реакционеров направилось на Корею, ее социализм был твердо отстоян и динамично продвигался вперед. Эту чудесную победу принесла сила народа, обладавшего революционным духом Пэкту.

И в прошлом году, несмотря на беспрецедентные блокаду и нажим империалистов, корейский народ с твердой верой в победу и стилем борьбы на основе опоры на собственные силы превратил город Самчжиён в социалистический культурный город в горной местности, за короткий – не более чем за 1 год – срок создал Яндокскую бальнеологическую зону культурного отдыха как комплексную бальнеотерапическую базу, в многофункциональную комбинированную базу спортивно-культурного отдыха, а также за 1 с немногим год построил 320 овощеводческих теплиц, лесопитомник и жилые дома на сотни семей на территории площадью 200 га в районе Чунпхён уезда Кёнсон в северной окраине страны.

Феноменальная реалия в Корее показывает, что сила народа, имеющего великие идеи и традиции, неиссякаема и никакой вызов не может преградить путь народу, продвигающемуся вперед неотразимой силой.

В декабре прошлого года высший руководитель Ким Чен Ын посетил места революционной и боевой славы в районе гор Пэкту, что раздувало пламя похода по местам революционной и боевой славы в районе гор Пэкту.

Чем больше становится экскурсантов мест революционной и боевой славы в районе гор Пэкту, тем глубже проникаются широкие массы революционным духом Пэкту, благодаря чему необычайно выявляется духовная сила корейского народа и еще более повышается государственная мощь.

Ким Вон Сик

Патриотизм и самоотвержение

В КОРЕЕ НА ПУТИ СТРОИтельства могучего социалистического государства самоотверженно трудятся многие женщины.

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ С ЧИСТКОЙ КАНАЛИЗАЦИОННОЙ СЕТИ

В Чунском районном предприятии водоснабжения и канализации города Пхеньяна одна женщина более 30 лет работает чистильщицей канализационной сети.

Ли Хён Э *(в центре)*.

Ее зовут Ли Хён Э.

Очистка канализационной сети незаметна, но является одной из важных работ, необходимых для жизни в городе.

Она сама выбрала себе эту профессию.

Это было через несколько дней после того, как она вернулась домой, отслужив в ударном трудовом отряде молодежи «Скоростной бой».

Перед ее домом на дороге вода била ключом. Было очевидно, что где-то сток засорился. Но собравшиеся не знали, что делать. Говорили, что очистка канализационной сети трудна, и мало кто хочет стать чистильщиком.

Вернувшись домой, Ли Хён Э, погруженная в глубокую задумчивость, провела бессонную ночь.

Наутро она пошла в Чунское районное предприятие водоснабжения и канализации.

Послушав ее, работник предприятия сказал, что нельзя дать девушке грязную работу, и отказался от ее просьбы. Но она сказала, что если все будут брать легкие работы, то кто будет ухаживать за этими красивыми улицами.

Так она стала чистильщицей.

В девичестве, полном разными мечтами и надеждами, ходить по трудному пути канализации, по которой течет сточная вода, – это было не легким делом.

Порой она вновь смотрела на свой рабочий комбинезон, видя девушек в опрятной одежде, проходящих по улице.

Но она не изменила свое решение.

Она стала матерью двух сыновей. Когда старший сын спросил ее, почему она занимается такой работой, чувствовала ослабление воли, но сама собиралась с духом.

Благодаря заботе государства она стала бригадиром, отвечающим за канализацию одного участка, депутатом районного народного собрания, и была удостоена звания заслуженного работника коммунальной службы и государственных наград высокой степени.

ПЕРВАЯ ЖЕНЩИНА-ДОКТОР НАУК В ОБЛАСТИ ОЧИЩЕНИЯ КРОВИ

В Больнице имени Ким Ман Ю работает доцент Ким Хва Сук, которая является первой в нашей стране женщиной-доктором наук в области очищения крови.

Метод очистки крови требовал сложных манипуляций, дорогих лечебных приборов и больших средств, поэтому он применялся только в некоторых странах мира, в частности, к определенным лицам.

30 лет тому назад Ким Хва Сук начала исследование для того, чтобы собственными силами освоить тот метод.

В тесной связи с преподавателями химического факультета Университета имени Ким Ир Сена она создала новый метод очистки крови, который позволяет абсорбировать и ликвидировать только болезнетворные агенты с использованием выборочно абсорбирующего вещества, преодолев ограничения и недостатки существовавших методов в медицинской сфере мира.

Этот новый метод получил широкое распространение благодаря незаметным усилиям Хва Сук.

Ким Хва Сук *(в центре)*.

Хотя этот метод успешно прошел этап опытов на животных, но без клинических опытов на больных нельзя было получить безупречную процедуру.

Тогда она без колебания решила делать опыт на себе.

Коллеги, участвующие в исследовании, отсоветовали ей отказаться от своего решения, но она не отступалась.

Так была создана основа процедуры с использованием гемоабсорбента.

Кроме этого, Ким Хва Сук разработала некоторые методы лечения трудноизлечимых заболеваний, которые гораздо лучше, чем методы, используемые в странах с развитой медициной. И получила несколько свидетельств на изобретение, государственные свидетельства на внедрение научно-технических достижений, свидетельства на рацпредложение.

ТАЛАНТЛИВАЯ КОМПОЗИТОР

В Государственном симфоническом оркестре есть талантливая композитор Чвэ Чон Ин.

Ей сорок с лишним лет.

Окончив композиторский факультет Пхеньянского музыкально-хореографического института (тогдашнее название), она начала работать композитором в симфоническом оркестре еще в молодом – 20 с лишним лет –возрасте.

Она родилась в семье художника, и с детства росла, смотря на рисунки отца, Чвэ Ха Тхэка. Поэтому родители хотели выращивать ее художницей. Но у нее был талант, не замеченный даже родителями.

Это было, когда она училась в младшей группе детсада.

Когда пели песню под аккомпанемент органа, Чон Ин пыталась приблизиться к органу.

Тогда воспитательница узнала, что она очень интересуется музыкой, и начала дать ей элементарное обучение музыке.

И по окончании средней школы она выбрала Пхеньянский музыкально-хореографический институт.

Ее первой задачей было аранжировать струнный ансамбль «Девушка на ретивом коне». Она старалась делать аранжировку согласно эмоциям людей, естественному течению, музыкальной мелодии, в результате чего создала прекрасный ансамбль, пользующийся хорошей репутацией среди слушателей.

За этот успех оркестр оценил ее как многообещающую.

После она сочинила аранжировку концерта для пианино «Родина, процветай!» за несколько дней. И государство определило, чтобы кончили телепередачу аранжированной ей мелодией.

И потом она завершила аранжировку собранных знаменитых песен «Моя родина», оркестров «Пойдем на гору Пэкту», «Гимн в честь партии-матери», собранных оркестров «Песня о женщине» и др.

В 2018 году она делала музыкальный монтаж и аранжировку «Симфонии социализма» на «Концерте симфонического оркестра по случаю 70-летия КНДР», а в 2019 году – симфонической поэмы «Вечная песня победы» на «Концерте Государственного симфонического оркестра в честь 27 июля (День Победы в Отечественной освободительной войне)».

В июне 2018 года ей было присвоено звание заслуженного деятеля искусств.

Сим Чхоль Ён

Чвэ Чон Ин.

Развивается обучение скорочтению

В эпоху информационной индустрии, когда быстро развиваются наука и техника, лавинообразно нарастает масса информации, активное освоение потенциальных возможностей мозга встает как необходимый вопрос в непрерывном повышении творческих способностей человека.

Здесь большое место занимает скорочтение.

Значение скорочтения заключается не только в быстром чтении и запоминании больших объемов информации.

Его самое большое преимущество заключается в том, что оно, содействуя максимальному выявлению потенциальных возможностей мозга, повышает способности человека – высочайшую сосредоточенность внимания, необычную память, способность быстро считать в уме, высокую наблюдательность, творческое мышление.

В настоящее время скорочтение становится необходимым процессом для подготовки кадров, обладающих высочайшей способностью осваивать информационные технологии.

Поэтому во многих странах повышается интерес к скорочтению, и большое внимание направлено на его исследование и обучение ему.

Сегодня в КНДР активно проводится обучение скорочтению в масштабе всей страны.

В средних школах № 1 и вузах, выбрав школьников и студентов, подходящих для скорочтения, систематически дают им специальное обучение.

Внедрение новаторских методов по скорочтению – чтение вскользь и по выбору, чтение в форме фотосъемки, запоминание данных, превращенных в изображения, – дает большую пользу на практике по обучению.

Часто организуется общереспубликанский семинар по скорочтению, где обмениваются опытом и достижениями.

Студенты Кореи завоевали первенство на XXVIII Чемпионате мира по памяти.

Студенты с честью победителя вернулись на Родину.

Вместе с тем организуются разные конкурсы – общереспубликанский конкурс по скорочтению среди студентов технических институтов, общереспубликанский конкурс по скорочтению среди студентов педагогических институтов, конкурс по памяти среди студентов.

В ходе этого повышается социальный интерес к скорочтению и заметно возрастает способность школьников и студентов по скорочтению.

На II Общереспубликанском конкурсе по скорочтению среди студентов технических институтов Юн Су Ён, студентка Университета имени Ким Ир Сена, за 1 час запомнила 18 колод, а на III конкурсе Ра Сон, студент Хичхонского промышленного института, – 26 колод, Ли Хон Хва, студентка Пхеньянского института иностранных языков, – 24 колоды.

Студенты Кореи добились немалых успехов и на Чемпионате мира по памяти, являющемся мировыми соревнованиями по мышлению.

На XXVII Чемпионате мира по памяти в декабре 2018 года студенты Кореи завоевали 7 золотых, 7 серебряных и 5 бронзовых медалей, 4 кубка.

Они побили мировые рекорды по 4 видам, из них две студентки получили международную премию «Гроссмейстер по памяти».

На XXVIII Чемпионате мира по памяти в прошлом году студенты Кореи завоевали 28 медалей, в том числе 11 золотых, и заняли первое место в общем зачете по странам.

На этом чемпионате Рю Сон И заняла первые места в разных видах, включая запоминание чисел за час, запоминание чисел за 5 минут, слушание и запоминание читаемых чисел, запоминание двоичных чисел за 30 минут, в общем зачете среди взрослых и в общем зачете без категорий, и тем самым получила всего 7 золотых медалей.

Ким Су Рим и Чон Ю Чжон в видах запоминания карт за час, запоминания карт за 5 минут и др. получили 4 золотые медали.

В результате корейские игроки получили 3 золотых кубка и обновили мировой рекорд в 4 детальных видах, а все они, 6 игроков, получили международную премию «Гроссмейстер по памяти».

После чемпионата все члены жюри не скупились на похвалы, единогласно говоря, что все 6 игроков корейской команды вошли в перечень до десятого места, и это опять свидетельствует о преимуществе системы обучения в Корее.

Сегодня многочисленные школьники и студенты, освоив методы скорочтения, бросают вызов современной науке.

Они вспоминают те дни тренировки по скорочтению:

– Многое добыли. Занимаясь тренировкой по скорочтению, мы поднимались по одному ступени, и теперь достигли уровня скорости чтения до 30 тысяч букв в минуту. Сосредоточенность внимания и память так повысились, что можем запомнить 70% содержания книги. Мы думаем, что все это – наши знания и богатства. Те дни тренировки были очень дорогими временами, слишком трудными, но плодотворными днями.

С развитием обучения скорочтению будущее Кореи будет еще более светлым.

Ким Сон Мён

Буду жить победителем (6)

Кан Хо Чжин

Со звонком началась схватка.

Тамура, опытная дзюдоистка, с самого начала вела непрерывную атаку.

Подножкой ногой с внешней или внутренней стороны, броском через поясницу и другими приемами нападала она, не давая сопернице передышки.

Однако Сун Хи устояла незыблемо, как скала. Удерживая равновесие, каждый раз отражала нападение и переходила на контратаку.

На лице Тамуры начал появляться признак тревоги. Но Сун Хи играла уверенно, с верой в себя, с разными приемами атаки и обороны, что приводило в тупик не только Тамуру, но и тренеров и профессионалов.

Наткнувшись на ее отличную физическую подготовленность и большую выносливость, Тамура не могла прорвать ее упорную оборону.

Продолжалась ожесточенная схватка с нападениями и оборонами, и время подходило к концу без результатов.

Когда Тамура стала нападать опрометчиво, без точного расчета, Сун Хи молниеносно схватила ее за руку и сбросила ее на пол.

Тело Тамуры, поднятое в воздухе, кривясь, упало на пол.

И Сун Хи получила кока.

Тамура вскочила на ноги, но на ее глазах было выражение отчаяния. И она стала еще грубо нападать. И пыталась даже совершать ложное нападение, за что получила замечание от судьи – штрафное очко, равное почти кока.

Наконец раздался звон, оповещающий о конце игры.

Тамура Рёко свалилась на место, как подкошенный ствол. С большими усилиями встала, но, когда судья объявил победу Сун Хи, она снова свалилась на колени.

У японцев, занявших почти всю трибуну, вырвался звук, напоминающий стон. Они вдруг, казалось, онемели.

А члены корейской команды, стоявшие за это время с развернутым флагом КНДР, а также корейцы, приехавшие из США, и иностранцы, болевшие до этого за Тамуру, приветствовали победу Сун Хи с возгласами:

«Победила Корея!»

«Молодец Ке Сун Хи!»

Тамура сидела на коленях, тяжело вздыхая, а возле нее Сун Хи высоко подняла руки с крепко сжатыми кулаками.

Прибежал к ней тренер Пак Чхор, обнял ее:

– Молодец, Сун Хи, победила.

Он достал из-за пазухи флаг и передал ей:

– Бери флаг нашей Республики, развевай высоко, чтобы увидел его весь мир.

Она подняла флаг и во весь голос кричала: «Мансе!»

Грудь распиралась от восторга.

На пьедестале, взирая на флаг Республики, взвевающийся высоко под музыку «Патриотического гимна», она так волновалась, что на глаза навернулись слезы.

С золотой медалью на шее она снова высоко подняла флаг КНДР.

«Любимая моя Родина! Твоя дочь посвящает тебе эту золотую медаль!» – в душе рапортовала Отчизне.

Она впервые в жизни сердцем почувствовала смысл и гордость жизни.

О ее успехах широко освещали СМИ мира:

«На 26-й Олимпиаде по дзюдо среди женщин в весовой категории до 48 кг завоевала золотую медаль неизвестная 16-летняя северокорейская спортсменка Ке Сун Хи. Она сказала, что победила на этой игре благодаря великому руководителю Полководцу Ким Чен Иру. На пьедестале с полным чувством радости взмахивала флагом своей страны» (27 июля, американское агентство ЮПИ).

«26-го числа, в последний день соревнований по дзюдо, пополудни (утро 27-го числа по японскому времени) в спортивном зале смешались восторг и стон болельщиков за «золотую» и «серебряную медаль». Тамура (20 лет), уверившаяся, что золотая медаль обязательно достанется ей, не могла снова подняться на вершину славы на игре в весовой категории до 48 кг, была побеждена неизвестной северокорейской спортсменкой Ке Сун Хи. Со звоном, объявляющим конец игры, Тамура бессильно опустилась на пол и в какое-то время не могла двигаться. Поднявшись на ноги, она, подперев руки в боки, растеряно смотрела в воздух. Мечта о золотой медали, никогда не покидавшая ее с прошедшей 4 года назад Олимпиады в Барселоне, безжалостно разбилась вдребезги. Ее соперницей была спортсменка КНДР Ке Сун Хи. Ей было 16 лет, то есть в том же возрасте, что Тамура 4 года назад выступала на Олимпиаде в Барселоне. Когда представилась неизвестная спортсменка, Тамура, казалось, растерялась, бесследно исчезло выражение собранности и уверенности. И, когда она потеряла очко, почти равное поражению к концу игры, заметно изменилась в лице. Так непобедимость, овеявшая ее непрерывно после Олимпиады в Барселоне, кончилась. Японцы, занявшие трибуну от первых рядов до средних, болели за Тамуру. Но когда объявлен окончательный результат игры, сразу утихли и болельщики онемели» (японская газета «Иомиури», 27 июля, «Не доставшаяся “золотая медаль”»).

«Действительно было сенсационным событием. 16-летняя ученица средней школы Ке Сун Хи, которая была совершенно неизвестной в мире, победила японку, фаворитку Тамуру и завоевала золотую медаль. До этого не участвовала в международных соревнованиях, и никто из спортсменов разных стран не знал о ее существовании. Испанка Солер, побежденная Ке Сун Хи в полуфинале, признала: “Не ожидала, что поднимется до полуфинала совершенно неизвестная спортсменка. Я не могла принимать превосходные приемы. Не ждала, что и Тамура сдастся”. Ке Сун Хи вдруг поднялась на вершину на первых для нее международных соревнованиях, и то на Олимпиаде. Когда поднимался государственный флаг Северной Кореи под мелодию Государственного гимна этой страны, на ее глаза навернулись слезы. В Северной Корее появилась новая героиня» (японская газета «Майнити», «16-летняя удивительная личность. Северокорейская девушка Ке Сун Хи показала стремительное наступление на первых для нее международных соревнованиях»).

«Ке Сун Хи была очень сильной. Она была полна твердой решимости обязательно победить. Я не могла преодолеть ее решимость. Я поняла, как трудно проводить игру в такой обстановке» (японка Тамура Рёко).

Японская газета «Асахи» под заголовком «Тамура снова, к сожалению, получила “серебряную медаль”. 16-летняя неизвестная девушка была “сильной”»; «Токио симбун» – «16-летняя неизвестная сильная спортсменка Ке Сун Хи»; «Нихон кэйдзай» – «Тамура снова не достала золотой медали, была побеждена 16-летней соперницей Ке Сун Хи», сообщили о победе Ке Сун Хи со снимками.

«Новая звезда в мире женского дзюдо», «Удивительная личность, поразившая круги дзюдо мира», – назвал мир Ке Сун Хи.

Но Ке Сун Хи не знала, что ее, молодую девушку, ждала большая честь, чем все эти похвалы и оценки.

Когда из самолета вышла олимпийская команда Кореи с золотой призершей Ке Сун Хи и двукратным олимпийским победителем Ким Иром, на аэродроме их тепло встречали ответственные работники партии и государства, спортсмены и жители города Пхеньяна.

На всем пути следования открытой машины с нашими спортсменами горожане Пхеньяна горячо приветствовали цветами.

От входа в квартал Рёнмот до перекрестка Рёнхын и Чханчжон, улиц Кэсон выходили люди, приветствующих их: «Молодцы наши спортсмены», «Ким Ир!», «Ке Сун Хи!»

Приветствовали их из окон и балконов многоэтажных жилых домов.

Проезжая на открытой машине через колыхающее море цветов, Ке Сун Хи почувствовала наполняющее ее сердце волнение и радость.

Она испытывала большую гордость спортсмена.

Взмахивая горячо приветствующим массам цветами, Ке Сун Хи еле удерживала хлыщущие слезы. ■

Семья шашистов в портовом городе

В ПОРТОВОМ ГОРОДЕ НАМПХО, В СОСЕДской группе жильцов № 21 квартала Хэан Хангуского района живет одна семья, известная корейскими шашками (*падук*).

Это семья 66-летнего Рим Гван Ира.

Все – Гван Ир, его жена Хон Чон Сун, два сына, жена старшего сына, – являются лучшими шашистами.

В его квартире на глаза сразу бросается одна стена, полная дипломами, которые получили члены его семьи на провинциальных и общереспубликанских соревнованиях по корейским шашкам.

В частности, Чон Сун (62 года) широко известна своим мастерством не только в городе Нампхо, но и во всей стране.

Она заняла первое место в смешанном парном разряде первой категории на Общереспубликанских соревнованиях по корейским шашкам среди любителей, проходивших в 2018 году.

Она стала учиться корейским шашкам, когда ее дети начали играть в шашки.

Слушая мечту детей, которые хотели стать известными шашистами, она испытывала удовольствие. Ей хотелось помогать им, и она начала учиться шашкам.

Ей, пожилой женщине, очень трудно было освоить методы игры в корейские шашки, в которых насчитываются десятки тысяч комбинаций, но она упорно продолжала овладеть таинственными приемами игры.

И по вечерам играла в шашки как противник детей – Гван Мёна и Чон Мёна.

За эти дни мастерство детей неузнаваемо развивалось, и они несколько раз участвовали в общереспубликанских и городских соревнованиях и получили дипломы.

Младший сын Чон Мён занял первое место и получил диплом на Общереспубликанских соревнованиях по корейским шашкам среди детей (в одиночном разряде), победив соперников виртуозным приемом.

Теперь старший сын Гван Мён работает генеральным секретарем Нампхоского городского общества по шашкам.

Он всегда занят работой по распространению шашек среди любителей в городе.

Он часто ходит в Хэанский детсад Хэанского района города Нампхо.

Здесь растут десятки будущих шашистов-мастеров.

Старший сын Рим Гван Мён распространяет шашки в Хэанском детсаде.

Вся семья проводит приятное время, играя в шашки.

Рим Гван Мён и его жена осваивают шашечное мастерство.

Он учит воспитательниц и юных шашистов разным принципам и приемам шашечной игры – основы корейских шашек и свободной клетки, создание свободной клетки, занятие свободной клетки, спасение шашки и др.

В детсаде, в кабинете распространения шашек на одной стене висят дипломы, которые получили юные шашисты-мастера этого детсада.

Заведующая детсадом Пхё Гён Хи сказала, что в городе Нампхо весной и осенью проходят Нампхоские городские соревнования по корейским шашкам, на которых воспитанники Хэанского детсада всегда дают хорошие результаты на соревнованиях среди детсадовцев в одиночном, парном, смешанном разряде.

Осенью прошлого года один воспитанник занял первое место в одиночном разряде.

Жена Гван Мёна Ким Су Хян тоже работает учительницей в Доме корейских шашек города Нампхо и распространяет шашки среди юных любителей.

Младший сын Чон Мён работает учителем шашек в городе Расон.

В семье Рим Гван Ира по вечерам все садятся за шашечные доски и усовершенствуют мастерство. Это стало ежедневным занятием этой семьи.

В частности, в воскресенье и праздничные дни в его квартиру приходят не только родственники, но и соседи и юные любители шашек, чтобы играть в шашки.

Сегодня в Корее все увеличивается число таких семей любителей шашек.

Автор Сим Хён Чжин
Фото Юн Сон Хва

Национальный вид спорта – *Падук*

ПАДУК (КОРЕЙСКИЕ ШАШКИ) ПРЕДставляет собой настольную игру для двух партнеров за шашечной доской. Цель игры – окружить «камни» противника или захватить как можно большое пространство, поочередно поставляя на доску по одну фишку-«камень».

Падук является сложной и интересной игрой с многочисленными разными комбинациями.

Падук способствует умственному развитию человека и укреплению дружбы и сплочения между людьми, дает полезный эффект для здоровья и долголетия. В частности, играет большую роль в воспитании и раннем обучении детей.

Издревле *Падук* возникла и развивалась как интересная интеллектуальная игра. Сегодня в Корее она получает широкое распространение как любимая всеми игра, национальный вид спорта.

В Пхеньяне и всех провинциальных центрах Кореи учреждены Дома *Падук* – специальные учебные заведения по обучению *Падук*, которые проводят обучение по *Падук* и распространяют знания о ней. ■

Вчера и сегодня нации в почтовых марках

В 50 МЕТРАХ ПО ПРИВОКЗАЛЬНОЙ ДОРОГЕ от Пхеньянского вокзала находится Музей почтовых марок Кореи.

Перед красивым трехэтажным зданием в виде почтовой марки с зубцами стоит бронзовая скульптура с изображением голубя на клюве с почтовой маркой, который взлетает ввысь, облетев вокруг Земли.

Недавно мы посетили этот музей.

Нас встретил Ким Хе Чжон, замдиректора музея. Она, неловко улыбаясь, сказала:

– Наш музей состоит из трех этажей. На первом этаже выставлены дипломы и кубки разных международных выставок, присвоенные почтовым маркам Кореи. На втором – выставка с кляссерами, марками-ценными бумагами, хроническими и тематическими коллекциями, а на третьем – музей почтовых марок.

Она рассказала нам о дипломах, медалях и кубках международных филателистических выставок на первом этаже, в том числе о дипломе и медали международной филателистической выставки «Польша-93», благодарности международной филателистической выставки «Джакарта-95». Слушая ее пояснение к второму этажу, мы поднимались на третий этаж.

Там наше внимание привлекали к себе марки со старинными картинами, насыщенными национальным колоритом, украшающие стены коридоры.

Марки с картиной Ким Хон До «После добычи дикорастущих съедобных трав», с картиной Чо Сок Чжина «Сазан»…

Потом мы вошли в музей.

Нас встретил с улыбкой научный работник Квон Се Хо.

– Наш музей состоит из 15 стендов. Здесь выставлены материалы и реликты, связанные с почтовой связью древности и средневековья, нового времени, а также марки, созданные с историей нашей Республики после освобождения страны.

На первом стенде мы получили понятие о создании и печатании почтовых марок и их пропагандистских материалов, о почтовых марках Кореи с мировой славой. Потом мы остановились перед вторым, третьем, четвертым стендами, показывающими почтовую связь древности, средневековья и нового времени.

Здесь мы видели старинные записи «Чунбомунхонбиго», «Кёнгук тэчжон» о таких видах связи средневековья, как сигнальный огонь, почтовая станция и гонец, материалы о лучшем средстве связи – *пиго* в период Чосон феодальной династии (1392 – 1910 гг.), а также об основании первого в Корее нового времени государственного почтового ведомства Учжонгук, марки Мунви, Тхэгыкботхон, Рихваботхон, памятную почтовую марку в честь 40-й годовщины со дня вступления на престол императора Кочжон, марку с изображением орла и другие памятные марки и открытки. В них мы увидели мудрость и талант корейской нации.

В 5-м стенде выставлены исторические данные об акциях японских империалистов, направленных на уничтожение корейской марки.

В 1905 году японские империалисты, сфабриковав «соглашение между почтовыми ведомствами Кореи и Японии», полностью уничтожили почтовую связь корейской нации. Эти материалы о преступлении Японии заставляли нас снова остро испытывать злобность акций японских империалистов, направленных на уничтожение корейской национальной культуры.

На 6-м стенде выставлены данные о почтовой связи во время антияпонской революционной борьбы, а на 7-м стенде – десятков видов марки, выпушенных после освобождения страны (15 августа 1945 года) до апреля 1950 года, начиная с первых в обновленной Корее почтовых марок «Скалы Самсон», «Гибискус». На 8-м – марки, выпушенные в годы Отечественной освободительной войны (июнь 1950 г. – июль 1953 г.).

На 9-м и 10-м стендах выставлены марки и материалы, выпушенные во время послевоенного восстановления и строительства (1953 – 1956 гг.) и строительства основы социализма.

11-й стенд посвящен периоду второй половины 1950-х – первой половины 1970-х годов. Там выставлены почтовые марки, показывающие, как под руководством ТПК корейский народ, преодолевая встречающиеся трудности и препятствия, прославил честь Кореи – страны Чхоллима.

Первый «каталог корейских почтовых марок» (1946 – 1959 гг.), журнал «Корейская почтовая марка» (№1 1961 года), первая спортивная марка и первая многокрасочная марка «Орошение одного миллиона гектаров» (1959 г.), блоки и другие разнообразные марки, книги о них позволяли нам хорошо узнать о том, что в те годы Корея демонстрировала новый облик развития почтовой связи.

Мы осматривали последние стенды 12-й – 15-й. Там экспонированы материалы и марки, показывающие период бурного развития почтовых марок Кореи и картину строительства могучего социалистического государства.

Карточка марок, впервые выпущенная в мире (1993 г.), и DVD-марка (2007 г.), первая соединенная марка «10-летие со дня опубликования “Тезисов по социалистическому аграрному вопросу в нашей стране”» (1974 г.), первая стереомарка «XXI Олимпийские игры» (1976 г.)…

Каждый экспонат музея помогал нам глубоко ознакомиться с развитием почтовых марок Кореи, с ее историей и культурой.

Оглядываясь на вчера и сегодня корейской нации в почтовых марках-экспонатах музея, мы покинули музей.

Автор Ким Сон Мён
Фото Ан Рён Мина

Активное движение за посадку деревьев

В Корее с широким размахом проводится движение за посадку деревьев. В частности, в сезоны древонасаждения – в марте и ноябре – посадка деревьев интенсивно проводится во всей стране.

И в День леса (2 марта) прошлого года руководящие работники партии и государства Кореи с трудящимися, студентами и школьниками города Пхеньяна посадили деревья в разных местах столицы – спортивный городок на улице Чхончхун, гора Мунсу, сопка Моран, Центральный зоопарк, дендрарий и т. п.

Руководители Кимирсенско-кимченирского Союза Молодежи, молодые люди и дети посадили в районах спортивного городка на улице Чхончхун и Мангендэского дворца школьников 20 видов 4 000 с лишним деревьев и цветковых растений: катальпу, гинкго, сирень.

И в разных провинциях, включая Канвон, Южный Пхёнъан, Южный Хамгён и Южный Хванхэ, проводилась посадка деревьев. В тот день во всей стране было посажено 2, 8 миллиона с лишним деревьев.

Древонасаждение проводится по принципу «на соответствующей почве – соответствующее дерево», согласно особенностям данной местности.

В прошлом году в провинции Северный Хамгён энергично развертывалось движение за посадку кедра корейского, ксантоцераса рябинолистного, ореха и других дикорастущих плодовых деревьев, чтобы превратить все горы в золотые, горы сокровищ, в результате чего было создано более тысячи гектаров плодового леса.

В городе Кимчак еще более укрепилась материально-техническая база основного лесопитомника в лесхозе и увеличилось производство саженцев, было посажено 170 тысяч с лишним разных дикорастущих плодовых деревьев в 100 с лишним гектарах. В уезде Мёнган была проведена планировка холмов площадью в десятки га, в которых густо росли кустарники и сорняки, был создан масличный лес и обеспечена более 90-процентная приживаемость саженцев.

В соответствии с требованиями развертывания древонасаждения в порядке массового движения энергично проводилась работа для обеспечения посадочными материалами хороших пород.

В декабре прошлого года в районе Чунпхён уезда Кёнсон провинции Северный Хамгён был построен современный лесопитомник с годовой мощностью в десятки млн. саженцев, были созданы и расширены многие базы по производству посадочных материалов. В ноябре прошлого года был построен завод лесоводческих установок и материалов, где выпускают пластмассовые плиты для теплицы, затеняющие сетки и пластмассовые контейнеры для выращивания саженцев.

Увеличивают производство саженцев.

Руководители и рабочие Центрального лесопитомника при Министерстве охраны земли и окружающей среды выращивали 50 видов 25 млн. саженцев, в том числе пхеньянский клен, сосну белую и чхансонскую лиственницу, и послали их в разные места страны.

Исследователи лесопитомника отработали методы для оптимизации производства саженцев и открыли перспективу двукраткого производства посадочных материалов в год в теплице при экономии рабочих сил и труда, а также применяли новые методы, обеспечивающие высокую приживаемость в соответствии с условиями, позволяющими проводить древонасаждение независимо от сезонов. Вместе с тем они разработали высокоэффективные средства для усиленного питания, используя сырье, которым богата страна, что позволяет укоротить срок выращивания саженцев.

Были достигнуты успехи и в работах по переводу на научную, индустриальную основу и повышению интенсификации производства саженцев.

В лесопитомнике, избавившись от старого метода – обратить внимание только на одну сторону дела – производство, делали упор на работе по увеличению выпуска посадочных материалов хороших пород для озеленения и послали на стройку Вонсан-Кальмаской прибрежной туристической зоны, в город Пхеньян и другие районы более 30 видов декоративные деревья и цветочные кустарники: национальное дерево – сосну, гинкго и розу.

Энергично шла работа по сохранению сосны – национального дерева Кореи и по умножению красоты природы.

В городе Пхеньяне организовался технический семинар для того, чтобы научно вести высадку, перевозку, посадку, удобрение и уход за сосной, и активно проводилась посадка сосны.

Руководители и трудящиеся Мангендэского, Рёкпхоского и других районов города посадили приятные на вид сосны с природной красотой в садах, парковых зонах и возле дорог, что умножает красоту природы в столице.

Благодаря самоотверженной борьбе народа приближается день реализации грандиозного проекта ТПК – завершить лесовосстановление в пределах десятилетия.

Сим Хён Чжин

Городок аттракционов Кэсонского молодежного парка

Однажды в феврале этого года вечером мы посетили городок аттракционов Кэсонского молодежного парка, находящийся у подножия сопки Моран в городе Пхеньяне.

Когда живописная сопка Моран погружается в темноту, городок аттракционов демонстрирует свой прекрасный облик, украшенный оригинальной иллюминацией.

Слушая приятную мелодию из городка, мы на веселом настроении вошли в него. У входа нас радушно встретил директор Ким Хёк.

Он сказал:

– Наш городок аттракционов работает с 4 часов дня, чтобы люди наслаждались культурно-эмоциональной жизнью после работы. В городок приезжают не только жители Пхеньяна, но и люди из провинций и иностранцы.

Он привел нас в городок.

Вечером весь городок превращается в место культурного отдыха населения, полное романтики, веселого смеха, нового прилива сил, образуя чудесный вид, а посетители, опьяненные вечерней красотой городка, в окружении чудесной иллюминации напоминают небожителей на земле.

Когда речь шла о красоте сопки Моран, издавна считали первым «Любование восходом луны в павильоне Пубёк», являющееся одной из 8 достопримечательностей Пхеньяна.

А если бы старинные люди увидели вечерные огни у подножия сопки Моран, то как выразили бы свое чувство?

Как красив городок аттракционов Кэсонского молодежного парка, окутанный чудесными светами!

Непрерывно движутся аттракционы с иллюминацией, звучит приятная мелодия, от чего весь городок, кажется, будто дышит.

Наш взор устремился на качели-корабль, которые находятся близко у входа.

Люди то смеялись, то кричали на них, качающихся, как корабль, рассекающий волны. Это веселое зрелище дало нам радость. Мы весело смотрели на людей, которые смеялись и радовались на них.

Веселые смехи раздавались и из диска на рельсах, и из тройной карусели, находящихся напротив качелей-корабля.

Потом мы подошли к пикирующей башне, похожей на ракету.

Люди как будто летчики-космонавты садились на нее. Когда с предварительным сигналом они вмиг поднялись до верхушки, раздались возгласы пассажиров и зрителей.

Они сказали:

– Когда мы поднялись до верхушки, пейзаж Пхеньяна с нее был очень красивым.

– Я помолодел на десять лет.

Когда мы не отрывали взгляд от них, директор Ким Хёк сказал:

– Эта пикирующая башня является аттракционом, на который лично сел высший руководитель Ким Чен Ын, говоря, что он первым должен ехать на ней для безопасности народа.

Он продолжал, что в каждом оборудовании хранится теплая забота Ким Чен Ына.

Мы вместе с ним осмотрели карусель-качели и инерционную воздушную вагонетку, затем зашли в зал для электронных игр.

Везде – и в небе, и на земле – раздались смехи детей и молодых людей.

Многие люди фотографировались на фоне вечернего пейзажа.

Бригадир зала для электронных игр Ра Чон Хва сказала, что игра в ударную силу является самой любимой игрой для парней, которые хотят демонстрировать свою силу перед девушками.

Мы видели мальчика, ставшего победителем, получив сто баллов на состязании в силе рук, счастливые лица людей, которые смеются у киосков для продажи блина, жареных на масле пельменей, печенных каштана и батата.

Чвэ Ён Сир, директор объединенной столовой Кэсонского молодежного парка, сказала:

– Чтобы повышать качество прохладительных напитков и блюд, мы раз в неделю регулярно организуем выставку прохладительных напитков и оценку качества блюд. Мы приготовляем удобный в употреблении и высокопитательный хлеб с мясной начинкой, что вызывает хороший отзыв у людей.

До позднего вечера не прекращались смехи людей, наполненные романтикой и радостью.

Видя светлое будущее в счастливых смехах людей, мы покинули городок аттракционов.

Пак Ён Ир

Нематериальное культурное наследие Кореи (40)

Народная пляска «Понсанский танец в масках»

Название понсанского танца в масках произошло оттого, что эта пляска получила широкое распространение в районе Понсан провинции Северный Хванхэ.

Издревле представление танца в масках проводилось раз в год на базарах провинции Хванхэ, а он широко распространился особенно в районе Понсан, который имеет благоприятное природно-географическое условие.

С конца 19 века Понсанский танец в масках стал главным номером в играх в масках в провинции Хванхэ.

Представление этого танца проводилось в основном в период, свободный от сельскохозяйственных работ, в народные праздники.

Широко известен танец из 12 сцен, а в нем используются более 10 масок с изображением льва, дворянина, обезьяны и др.

Под музыку, которая с национальными тактами *куткори*, *тхарён* и *нёмбуль* исполняется на национальных музыкальных инструментах – свирели, барабане, *чанго* (большой корейский барабан), латунном гонге, *хэгым* (национальный смычковый инструмент), выступают танцоры в масках, одевшись в белые брюки и *чогори* (кофта) с красным, голубым и темно-синим жилетом или верхним халатом без рукавов.

Танец состоит из двух частей: танец без развертывания драматического сюжета и костюмированное представление.

Вначале танцоры в масках во главе с музыкантами бегают в уездный центр. Когда спускаются сумерки, представляются разные цирковые номера: хождение по канату и акробатика, потом начинается игра в масках.

Танец отличается острым сатирическим содержанием, оригинальными движениями.

Это представление, сочетающее в себе диалог, пляску, песню, характеризуется многообразием и индивидуальностью сцен.

В частности, танцевальное движение, исполняемое под национальный такт *тхарён* с размахиванием широкими рукавами, является энергичным и динамичным.

В этом танце отражены стремление народа к счастью, дух сопротивления против феодальных правителей, народные танцевальные движения, так что он, пользуясь любовью народа, широко распространяется и сегодня.

Понсанский танец в масках вошел в Список нематериального культурного наследия Кореи под № 28.

Рим Ок

Художник из рабского сословия – Ли Сан Чжва

В ПЕРИОД ЧОСОН феодальной династии строго соблюдались сословные отношения населения. Раз ты родился от рабов, то до конца жизни останешься рабом. Но благодаря своему художественному таланту Ли Сан Чжва (1465 г. – ?) освободился от рабского сословия и стал художником Ведомства по делам живописи.

Об этом говорит следующее предание.

Однажды, когда ему было 15 лет, он с *чиге* (приспособление для переноса груза на спине) на спине и серпом глубоко вошел в леса за хворостом. Он как потомственный раб с детства приносил хворост. Это и было его неизменной обязанностью.

Собрав немного хвороста, он начал рисовать сосну, одиноко стоящую на обрыве. Вдруг к нему подошел какой-то мужчина. Он долго с интересом всматривался в рисунок. Потом, вынув бумагу, развернул ее на земле, положив камешки по углам. Подав еще пузырек с разведенной тушью и кисть, попросил нарисовать на бумаге ту же старую сосну.

От неожиданности он растерялся. но при настойчивой просьбе мужчины он взял кисть.

Он нарисовал ту старую сосну удивительно правдиво. Тот переводил взгляд с сосны на рисунок и обратно. Записал его имя в книжку и оплатил за несобранный хворост.

Имя Сан Чжва стало широко передаваться из уст в уста и дошло до губернатора провинции Чолла. Губернатор, знаток живописи, вызвав к себе Ли Сан Чжва, предложил ему нарисовать стоящую во дворе павловнию. Посмотрев точное изображение дерева, он просил нарисовать свой портрет. Портрет получился изумительно точным, и губернатор доложил королю.

Король, вызвав Ли Сан Чжва в столицу Хансон, велел ему нарисовать свой портрет. Король похвалил талант и освободил его от рабского сословия и назначил художником Ведомства по делам живописи.

Он был знаменитым пейзажистом, портретистом, натюрмористом, талантливым иллюстратором.

Из его произведений сохранились «Прогулка под сосной в лунную ночь», «Пейзаж гор и рек», «Тигр», «Цветы и птица» и др.

Рисунок «Прогулка под сосной в лунную ночь» является одним из его лучших произведений. На расщелившейся скале стоит старая сосна на фоне вдали виднеющейся невысокой сопки. Сосна под сильным ветром росла кривой. На ветер качаются ее ветки и высохшие, свешенные плети пуэрарии. Это подчеркивает мрачную обстановку поздней осени под луной. Под сосной гуляют старик и слуга-мальчик, любуясь луной на высоком небе.

В образе старой сосны, пустившей крепкие корни на скале, художник выражает свою нелегкую жизнь, свою твердую волю и непоколебимую душу.

С высоким творческим мастерством, динамичным стилем и ярким образом изображений он внес большой вклад в развитие живописи и стал одним из 3 крупных художников в первой половине Чосон феодальной династии.

Рим Ок

Очередное преступление японских властей

ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ДОЛЖНО БЫТЬ РАВНЫМ ДЛЯ ВСЕХ ЛЮДЕЙ, НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ЛИШЕНО ОБЪЕКТИВНОСТИ И СПРАВЕДЛИВОСТИ.

НО В ЯПОНИИ ЗАКОНЫ СОСТАВЛЯЮТСЯ И ПРОВОДЯТСЯ КАК СРЕДСТВО ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ПОРОЧНЫХ ПОЛИТИЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ.

В Японии, где ущемление прав детей и нечеловеческое обращение с ними стали обыденными явлениями, хотя поздно, был принят «закон об оказании помощи воспитанию детей» и объявлено воспитание и бесплатная охрана детей дошкольного возраста, что было введено с 1 октября прошлого года. Но японские власти отстранили от применения этой системы воспитанников дошкольного возраста в корейских школах.

По сей день японские власти совершили бесчисленные преступные деяния в отношении к *Чхонрёну* (Ассоциация корейских граждан в Японии) и ко всем корейским гражданам, и на этот раз решили сделать жертвой своих гнусных замыслов даже детей.

Изучать свой язык и буквы, историю и культуру своей нации – это обязательное право граждан всех стран и представителей всех наций.

С первого дня, когда создалась корейская школа в Японии, они непрестанно помешали воспитанию корейских детей под предлогами того, что воспитание в корейских школах в Японии не согласуется с содержанием воспитания в японской школе и что корейская школа является не чистым учебным заведением, а «школой, делающей главный упор на идеологию и вызывающей сомнение, что служит диверсионным органом против Японии».

Из-за поступков японских властей, направленных на подавление будущего корейских граждан, их национальное образование постоянно находилось под серьезной угрозой, и теперь репрессия доходит до воспитания детей дошкольного возраста.

Японские власти отстранили корейских детей дошкольного возраста от объектов применения системы «воспитания и бесплатной охраны детей дошкольного возраста», исходя из гнусных политических целей.

На корейских граждан и, в частности, молодых родителей намерены возложить непосильные налоговые нагрузки, чтобы они были вынуждены отправлять своих детей в японские детсады, и в конечном счете уничтожить организацию граждан КНДР за рубежом – *Чхорён* и вообще общество корейских граждан в Японии.

Поддержка в воспитании и охране корейских детей в Японии является неизбежным моральным долгом и ответственностью японских властей и по возмещению ущербов прошлых преступлений против корейской нации, и по общепризнанным требованиям составления и проведения законов.

И то, что корейские граждане в Японии выполняют налогоплатежные обязанности равно с японским населением, показывает, что нет никакого правового основания отстранить корейских детей дошкольного возраста от бесплатного воспитания.

Такое бесстыдное поведение показывает, до чего дошла враждебная политика Японии против Кореи.

В прошлом веке Япония, оккупировав Корею более 40 лет, сделала все, чтобы уничтожить корейскую нацию на Земле. Миллионы молодых людей Кореи угнала на смерть на поле сражения агрессивной войны в качестве пушечного мяса или на опасные для жизни каторги, лишила 200-тысячных женщин человеческого достоинства. Запретила корейцам употреблять свою речь и письменность, потребовала изменить фамилию и имя по-японски. Даже пытаясь покончить с духом Кореи, забивала железные колы в главные горы страны.

А после поражения (15 августа 1945 г.) она, не смыв с себя позорную славу военной преступницы, злостно проводила враждебную политику против Кореи и *Чхонрёна*.

Отстранение корейских детей дошкольного возраста от объектов применения системы «воспитания и бесплатной охраны детей дошкольного возраста» тоже является продолжением этой политики.

Такое поведение японских властей, идущее против норм человеческой морали, заслуживает протеста и осуждения от корейской нации и международного сообщества.

Ким Иль Бон

Горы Кувор (2)

Достопримечательности в Танпхунской парковой зоне

На севере от перевала Сусамтхэ в горах Кувор находится Танпхунская парковая зона.

На территории зоны расположены десятки больших и малых пиков – пики Рянгак, О, Ходу, Рочжок, Усан, а многочисленные глубокие и небольшие ущелья – ущелье Танпхун и ущелье с водопадом Чивон.

В зоне вместе с достопримечательными местами в ущельях Танпхун и с водопадом Чивон имеется много исторических памятников, показывающих многовековую историю корейской нации.

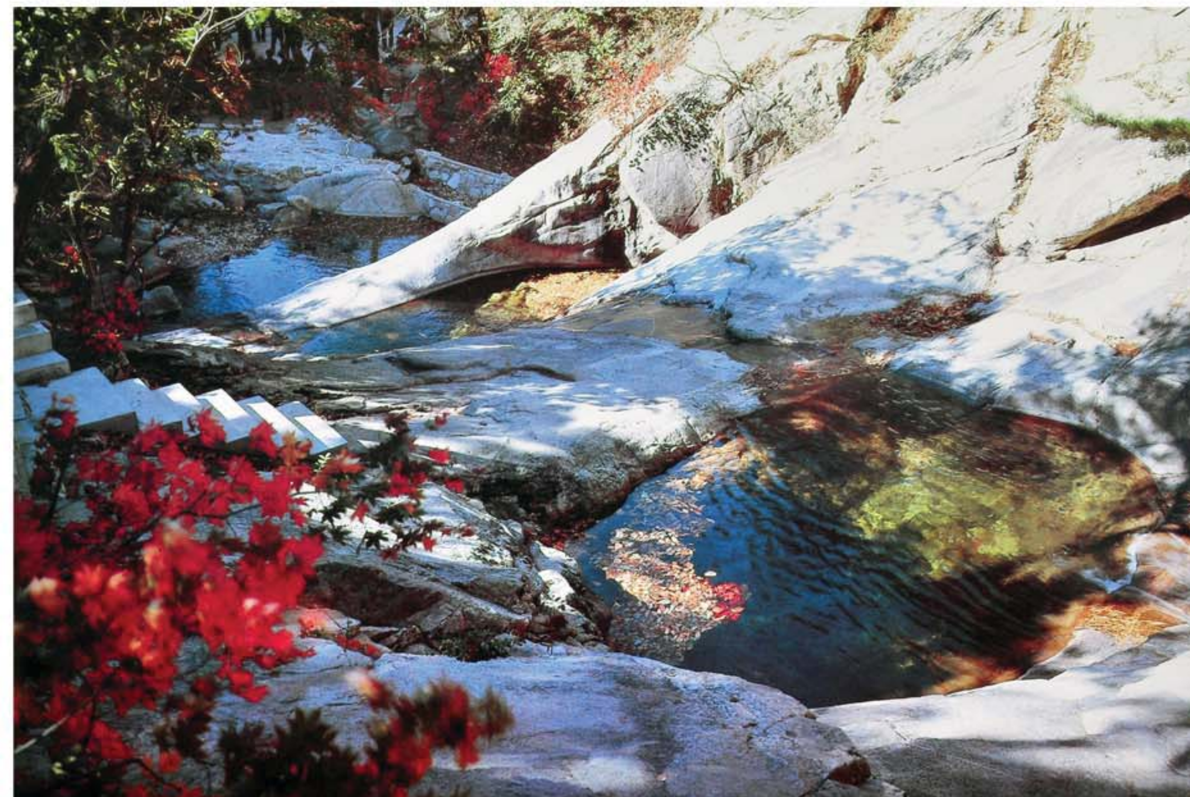
В разных местах сохраняются места боев отрядов крестьянского восстания и армии справедливости против оккупации Кореи японскими агрессорами.

Протяженность ущелий в зоне превышает 10 км, а ущелье начинается возле пика Рянгак.

У входа в зону стоят каменные изваяния льва и корейского тигра на обеих сторонах дороги.

Направо от входа в горы Кувор видится пик Рянгак.

Ущелье Танпхун.



Пруды Самхёнчже.

Этот пик состоит из целой скалы с западным и восточным крутыми склонами (почти 50 градусов), гладкими, как будто срезаными ножом. Оттого и произошло название пика Рянгак (Двое угла).

В 300 метрах к югу от гребня пика Рянгак стоит скала Мёнма, напоминающая коня.

Об этих пике и скале передаются предания: давным-давно конь богатыря из гор Кувор превратился в скалу, а оба склона пика стали гладкими от меча богатыря.

Когда через пик Рянгак входишь в ущелье, на левой стороне увидишь памятник «Горы Кувор, навеки передай» и рядом с ним – план Танпхунской парковой зоны в горах Кувор.

Обрыв и плоская глыба, вода и пруды, густой лес и благоухающие цветы по ущелью Танпхун напоминают ущелье Окрю в горах Кымган.

Название ущелья Танпхун произошло оттого, что осенью все ущелье окрашивается в багряный и желтый цветы.

Привлекательность ущелья не ограничивается только осенним тоном. По длинно тянущемуся ущелью один за другим лежат большие и малые пруды, что создает причудливую красоту.

Там находятся причудливые по форме пруды Мадан (Двор), Тёкпак (Черпак из тыквы-горлянки), Твэбак (Посуда-мерка), Кама (Котел), Пэмчжанъо (Угорь), Самхёнчже (Три братья).

Пруды так чистые ни без одной земли, что хочется броситься в воду.

О прудах Самхёнчже передается предание.

Давным-давно на земле Ынрюр, у подножия гор Кувор жили три парня. Они собирали хворосты в горах Кувор и с ними доходили до прудов Самхёнчже, каждый купался в своем пруде. Однажды небожительницы, спустившись с неба, купались в их прудах. Братья, увидев их, играли на дудочке, чтобы не испугать их. Они, очарованные звуком их дудочки, опять спустились с неба и встретились с тремя парнями. После они женились.

Кроме того, в Танпхунской парковой зоне имеются причудливые по форме пики и пруды, беседки и водопады, что радует посетителей.

Сим Чхоль Ён